

# امیرارسلان

ناغیل

علیرضا ذیحق



# امیر ارسلان

علیرضا ذیحق

۱۳۹۰هـ.ش ( ۲۰۱۱م )



# امیرارسلان داستانی

علیرضا ذیحق

خوی روایتی

بیرینجی چاپ : ۱۳۹۰.ه.ش ( ۲۰۱۱م )

[alirezazihagh@gmail.com](mailto:alirezazihagh@gmail.com)



## امیر ارسلان داستانی

من دئییم سیز شاد اولاسیز اودا کیم نن؟ دیل لرده دستان اولان امیر ارسلان رومی دن . صؤحت گندیر روم نان میصیردن و اوگون نن کی ملکشاہ رومی تاج تختین ده برقراردی و بیر قاصید ، قان تر ایچینده ، بارگاهای گیریر . وزیر ، وکیل ، سرلشکر و بؤیوک باشلار ییغیشیرلار و قاصید دئیر : " فیرنگین گمی لری دریا اوزون بولوت کیمی توتوب لار و ایندی دی کی دوشمن گیره پایتخته . ساحیل ده قتل عام واردی و بوتون روم قوشونو قانا بوله نیب . " ملکشاہ غضبناک اولوب بیر لشکری نن یولا چیخان کیمی ، شهرین دروازه سین ده ، بیردن بیره باش اونون و باش پطروس شاهین سرداری سامی خانین . ایکی قوشون داراخ کیمی بیر بیرینه گیرن کیمی ، فیرنگ سرداری " سامی خان " آمان وئرمه دی و ملکشاہین باشی بدن نن آیریلیب گوی ده فیرلانندی .

مملکت دوشدی فیرنگ آلینه و هوجوم چّح دیلر بارگاهای کی خزانه نی گمی یه داشی ییب بوتون بارگاه دا نه قدر قیز گلین واردی هامی سین اسیر آپارالار . ملکشاہین ده بیر خانیمی وار آدی منظر بانو و بطنین ده یئددی آیلخ بیر اوشاغ . نئینه سین نئینه مه سین او قاچ ها قاش دا کؤهنه جیندیر بیر پالتارگی ییب بئره بین سورمه سین سیلدی و اوزون قاتدی کیز کیفله ته کی بلکه بیرتھر جان قورتارا . پطروس شاهین سرداری روم حوکومتینی آله آلیب بوللی باج خراجینان برابر قیرخ اللی گؤزل سئچیب میندیردی گمی یه که پطروس شاها تؤحفه یوللویا . گمی یولا دوشوب دریاده روان ایدی کی بیر نئچه گون سورا ، اوزاخذان بیر سییاهی گؤرسن دی . یاخینا گئدیب گؤردولر بیر گؤزل جزیره دی و هریان گول بولبول و سونبول . گمی لنگر

سالیب هامی یئندی و بیر نچه ساهات یئیب ایچیب دینجه لن نن سورا، گینه گمی یه مینیب دوشدولر یولا. آما سیزه دئیم منظر بانودان کی گوزلردن گیزیلر بیر چینارا دایانیب قَم چَحَمَح ده و آهی زاردایدی کی بیردن گوردو گمی یولا دوشدی. چیغیردی باغیردی آما سسی بیر یئرہ چاتمادی. قیخ گون قیخ گنجه تَح جانینا او جزیره دیدی کی ناگهان دریا اوزونده بیر قره لئی گوردو. دئمہ او قره لئی خواجه نیعمانین گمی سی دی کی تیجارت ائله مَح اوچون هیندوستانا گئیدیدی و عادت اوزوننن بیر نچه گون او جزیره ده ایستراحت ائلی یه جی ایدیلر.

خواجه نیعمان و بوتون آدمیلاری گمی دن دوشوب چادیر خیمه قورماخ دایدیلار کی خواجه نیعمان گوللرین عطرین آلیب گئندی تاماشی یا. خواجه نیعمان اؤز حالی نان گزیردی کی بیردن بیرہ بیر سیزلئی قولاغینا گلدی. بیر ناله ی سوزان کی اونون اورہ یینی کباب ائله دی. قولاغینا چاتان سس بیر خانیم سسی ایدی کی پریشان حالدا آلاھینا یالواریردی. یاخین گئدیب اونا دیققت لی باخدیخ دا گوردو جمالی آی کیمی بدیر له نیب و ظن ائیلہ دی کہ حتمن بیر پریرزاد دی. هئش بیر آدمیزاد بو جزیره ده تَح یاشی یانمازدی. منظر بانو خواجه نیعمانی گؤرن کیمی اوز قویدی قاشماغا کی خواجه نیعمان اونو توتوب دئدی: "پریرزاد سان یا آدمیزاد؟ هر نه سن منه دوزون دئه! من نن سنه ضَرک گلمز. من میصیرلی بیر تاجیرم. آدیم دا خواجه نیعمان."

منظر بانو گوردو پیس آداما بنزه میر و باشلادی اؤز شرح حالین اونا دئمہ یه. خواجه نیعمان دئدی: "بو ایش لر زمانه دن بعید دئی. بیر ساهات بویانادی بیر ساهات اوینا. اولان اولوب گنچن گنچیب سن بوردا تَح قالانماسان. منده یئددی دؤولتین سرمایہ سی واردی و سنی لاپ گؤزلریم اوسته ساخلارام. سن گونش اوزلی یاریم اول و قدیم قوی سینہ م اوسته."

منظر بانو بطنین ده کی اوشاغی دوغانا جان اونان مؤهلت ایسته دی و خواجه نیعمان اونو پینهان حالدا گمی یه آپاردی. سورا رمل آتیب اولدوزلارین احوالینا باخدی و ایقیالینی

میصرده هر یئردن ایشیخ گؤردو . سورا دستور وئردی کی گمی میصیره قئیدسین و هیندوستانا گنتمَح دن بیر یوللوخ واز گنشدی .

گون لرین بیرین ده اعیان اشرافینان اوتورموشدو کی قولام لاردان بیرى اونا خبر گتیردی کی آثار زایمان ، خانمین احوالین دا تاپیلیب دی و بو تنز لیح ده بیر اوولاد صاحیبی اولاجاخ دی . خواجه نیعمان یار یولداشدان خودافیظ له شیب ائوه چاتان کیمی موشتولوق وئردی لر آلاّله سنه بیر اوغول کرامت ائله دی .

خواجه نیعمان سَوینیب خانیمّا تبریک دئدی و منظر بانو او دَیقه دن خواجه نیعمانن رسمی خانیمی اولدی . همان گون ده رمل آتیب اوشاقین بختینه باخدی و گؤردی اونون اولدوزو بوتون او لدوزلاردان او جادی و ایشیخ دی . حمد ائله دی آلاّله و بیر گون بیر جشن توتوب اونون آدین ارسلان قویدو . خواجه نیعمانین او گونلر آتمیش یاشی واریدی و منظر بانو نون اون سگگیز سَیّی . ارسلان دا بَلَح دن ایمه یه ایمَح دن یئرشه گنّدیْب بئش یاشین دا باشلادی درسه مشقه و اون سگگیز یاشینا گیرنده یئددی دیل بولوردی و بوتون علم لردن آگاه ایدی . ارسلانین اون سگگیز یاشی واریدی کی بیر گون آتا سی اونى گیریفته گؤروب دردین سوروشدی . ارسلان دئدی: " منیم تیرمه شال دان ایچ دن باشیم چیخسادا تاجیر لی یه هئش علاقه م یوخدی . ایییت دن قالان بیر آد اولاجاخ و من ایستیره م کی پهلوان نیخ مشقی گؤرم . منه بیر گنّیم بیر قیلش بیر آت لازیم که دیادا نهنگ اولام جنگل ده اصلان . سنین ایشین اییّی اولسون شال اولسون منیم ده ایشیم غوغا اولسون قال اولسون . "

خواجه نیعمان گؤردو ارسلان چکیب اصلینه و ایندی دن ائله دیلاور لیح و سولطانلیخ پئشین ده دی . اونون اوره بین سیخمی ییب آپاردی تافشیردی خَلَج پهلوانا کی جهان پهلوان ایدی و هئش کیم بو گونه جان اونون پنجه سینی چؤوورنمه میش دی .

آلتی آی هله ارسلانین جنگاورلیح مشقین نن گنشمه میشدی کی خلج پهلوان خواجه نیعمانین حضورونا یئتیریب دئدی : " ارسلانا بو قدر مشق بس دی کی ایندی اگر رستم زالدا اونون قاباغینا گنّچه ، بیر ضربتی نن اونو هلاک ائَلر . "

خواجه نيعمان پهلوان باشی دان قيزيل گوموش له تَشَكُّور ائله دی و گون او گون اولدی کی ارسلان چاتدی آتاین حوزورونا و دندی: "من بیر نئچه آی چیخاجایم صحرا یا کی بیابان مشقی گُروب بیرى ن پلنگى نى یاشی ییب گونومو شیکارى نان گئچیده م." خواجه نيعمانين گوزلری دولوخساندی و ارسلانين فراقی بيله سینه چوخ چتین گلدی. آنجاق هئش دینه دی و دندی: "آیه آنان راضی اولسا منیم سؤزوم یوخدی. گئت بلکه اونو راضی سالاسان."

منظر بانو ارسلانين بیر سؤزون ايکى ائله مه دی آمما اوره ح دن بو ايشه راضی دَییل دی و ارسلان نان خودایفیز له شن ده ديلین نى بو سؤزلر چيخیب اونى یولا سالدی: "دولانیم باشینا آلیم قادانى، بالام دوشدی بیابانه یا نصیب."

ارسلان اوز قويدو چؤل لره بری بیابانا و دومانلی داغلار آشيب گزيب دولاشارکن، گون لرین بیرى اؤز عالمين دَیدی کی بیرى بیر بانگ قیلدی. دؤندی باخدی گوردو بیر آدم دی چيخیب آغاجين کلّه سینه ویر بوتادا اوتوروب برگی بید کیمی اسیر. گونون باتان چاغی ایدی وارسلان دندی: "نه خبر دی؟ نولوب سنه کی دیریم دیریم اسیرسن؟" او آدم دندی: "اوغول قوربانين کسیم بیه سن او شیرى گؤرمورسن کی او آتین باغرين دئشیرو من جان قورخوسوندان بوردايام؟" ارسلان ديققتی نى بیر نظر سالیب گوردو بلی بیر شیردی و آل آتدی شمشیره و قوش کیمی یوگوردی شیرین اوستونه. هاوا قَرَنُورُغ ایدی آمما ارسلانين نعره سین دن شیر سهل دی داغ داش منشه هیجانه گلیمیشدی. ارسلان شمشیریم کورتالماسین دییه اون قیراغا قویوب پنجه پنجه شیرى نى دؤیوشدی و اونون باشین نان ائله بیر یومروخ ویردی کی بئینی خاشخاش دَته سی کیمی سپیلدی.

آغاش دا کی آدم بو صحنه نی گُروب یثره یئندی و اونا آفرین دئیب آدین سوروشدی. بولدی کی آدی ارسلان دی و خواجه نيعمانين اوغلو و دندی: "من میصرین سولطانی وَختی یم و سنين یثرین منیم بارگاهیم دی. سن منیم جانیمی قورتاردین و ایسته نه ایستیرسن؟"

ارسلان گوردو زرین باف لیباسلار اونون آئنین ده و قیزیل عمامه باشیندا و تئز اونا احترام ائلی ییب دئدی: "لوطفون اولسا تافشیر بیر منصب منه، بیر قَدَر لشکریم اولسا باشیمدا، آلام فیرنگی تاپشیرام سنه."

شاهین امیرلری کی قورخودان هره سی بیر دَلی یه گیرمیشدی لر شاهی ساغ سلامت گورَن کیمی ییغیشدیلا ر باشینا و شاه دئدی: "منه ائلی ین اثحیرامی بو جوانا ائله یین کی منیم جانیمی او قورتاردی."

دیهه رلر آنا اوره یی قَهَرلی اولور و بیرگون منظر بانو، خواجه نیعمانه دئدی: "سونا کیمی حسرتم گؤل لریمه، و قوشا داغلاردا تَح لی یه دؤزه نمی ییب چی یین چی یینه وئریب لر. نَچه مودّت دی ارسلاننان خبر یوخ دی. قورخورام باشینا بیر او یون گله و بیره پلنگه اژدها یه طُوعمه اولا. آدامین ائله اؤز آتاسی اولماسا بئله اولار و هئش کیم سوراغینی توتماز."

بو سؤز خواجه نیعمانا بَح توخوندی آمما بیر سؤز دئمه دن قیخ قولامی مأمور ائله دی کی گئدیب ارسلاننان خبر گتیر سین نر. قولام لار هله دوشمه میشدی لر کی ارسلانین جمالی منظر بانونون گؤزلرین ایشیخلاندیردی و بالاسی نین ساغ سالیم گلیب چیخدیغین نان سَوندی. ارسلان خواجه نیعمان نان آناسینی قوجاخلی ییب یییب ایچن نن سوراباشینا گلنی اونارا بیر به بیر دئدی. خواجه نیعمان بیر حَسابا شاد اولدی بیر طرف دن ده قَمگین. نییه کی هئش واخ ایسته میردی ارسلان بیلسین کی او آتاسی دَیی و اوره یینه آگه اولموشدی بو سیر تئزلیح له بولونه جَح دی. سحر آچلمیشدی کی خواجه نیعمانین قاپی سین دا بیر نَچه مَأ مور دایانیب اثحیرام نان اوناری بار گاها دعوت ائله دیلر.

خواجه نیعمان نان امیر ارسلان قیزیل ایپک لی گئیم لره بورونوب اوز قویدولار بار گاها ساری. اوّل ده خواجه نیعمان باش اشیب تعظیم ائله دی و سورادا ارسلان. خوش بئش اون بئش دئیب نوبت چاتدی او واختا کی قرار اولدی ارسلانا لایق بیر منصب وئریله. اونا امیر لیح عینوانی وئریلیب آدی اولدی امیر ارسلان و مجلس تزه شن له نیردی کی بیر قاصید



ایچری گیردی : " سحری بیر فیرنگک گمی سی الماس خانین فرمانده لیغی نن ساحیل ده لنگر سالماغی نان سیزه ده بیر مکتوب گتیریب. "

میسرین خدیوی الماس خان آدی ائشیدن کیمی سَویجَح اولوب دئدی بویورسون لار ایچری. الماس خان ایچری گریب فیرنگک دیلین ده باشلادی دانشماغا کی شاه بیرزاد آنلامادی و دئدی : " گئدین بیر دیلماش گتیرین ! " بو آن دا خواجه نیعمان دئدی : " امیر ارسلان فیرنگک دیلین ائله دانیشار که نه بیلی نر روملو دی نه میصیرلی . بو ایشی امیر ارسلانا تافشیرساز منی سَویندیرر سیز. "

شاه ، الماس شاه دان نامه نی آلیب وئردی امیر ارسلاناو دئدی اوخی. نامه پئطروس شاه دان ایدی و امیرارسلان اوخودوخجا گؤزلرین ده یاش اوتوردی آمما نامه نی یاریمچیلیخ قویانمادی . نامه ده بئله یازیلیمیشدی :

" میصیرده منیم گوزوم و آرخام اولان خیدیر حضرت لرینه صمیمی سلاملار. سؤزون قیسّا سی بو کی ملیکشاه رومی نی اؤلدوروب میصرین سلطنتین سیزه تاپشیراننان سورا خیریمیز اولدی کی ملیکشاهین خانیمی ، میصیرده خواجه نیعماننان ائوله نیب آمما ائولن مه میش دن قاباخ بطنین ده کی اوشاخ کی ایندی اونا ارسلان دئیلیر، دوغولور . منظر بانونو قصریمیزه ایستی ییب خواجه نیعماننان ارسلانین دا کسیح باشلارینی بیزه گؤندرین. الماس خان بو ایشه مأموردی و اونو سؤزو منیم سؤزوم دور. "

نامه نی او خویوب قورتاران کیمی ارسلان اؤز ایقبالینینه حئیران قالیب خواجه نیعمانی باغرینا باسدی و دئدی : " سن منیم اؤز آتام اولماسان دا ، منیم بوینومدا دده لیح حَقّین وار. سنی اؤلدورمه یه هئش کیمین جسارتی اولمویاجاخ. "

شاه امیر ارسلان نان ایسته دی کی الماس خانا دییه بو ایش ده بیر سهو وار و میصیرده نه خواجه نیعمان وار نه ده ارسلان . آمما الماس خان نئچه رسیم چیخاردیب شاها گؤرسه دن کیمی شاه دینمز اولدی . ارسلانین بیر یاشیننان اون سگگیز یاشینا جان بوتون عکیزلری الماس خانین آلین دئدی . میصرین خدیوی گؤردو دانماغا هئش یئر یوخ دی و دئدی : " خواجه نیعمان نان

ارسلانی قولو باغلی سیزه تحویل وئره بوللم آما منظر بانو دان واز گئش مه لی سیز. بو ایش منه توخونار و سیزه خوش گنده یا ناخوش من بو ایشی گؤره نمه رم ."

الماس خانین بو سؤزدن گؤزلری قیزاریب آزالدی یو گوره شاهین گؤزلرین اوپا کی امیر ارسلان شمشیر جوهرداری چکیب مردانه پنجه سی نن ائله بیر ضربت یشندیردی کی الماس خان وسط دن ایکی شقه اولدی .

بوتون بارگاه دئدی بیر بیرینه و شاه دئدی :

" اولان اولدی گنچن گئشیدی آما بو ایشین تاوانی چوخ آغیر اولاجاخ . پئطروس شاه میصیره حمله ائلی ییب هم منیم دودمانیم داغیلاجاخ هم ده منظر بانو نو اسیر آپاریب شرفیمیزه توخوناجاخ لار ."

بو واختا خواجه نیعمان بیر تعبیر تۆکوب دئدی : " بوتون ثروتیمی سیزه وئریب بیر قشون ایستیرم . بیز او قشون نان سامی خانین بارگاهینا اعلان جنگ ائلی ییب پئطروس شاهی اوز تورپاق لاریندا گیرفتار ائله ریج. اوندایرنگین لشکری میصیره یوخ بلکه بیزه ساری آخین ائلی یه جح و سیزین جانیز و مولکوز ساغ سلامت قالاجاخ "

بارگاه دا بؤیوک بیر هینگامه وار ایدی کی آخیردا اعیان اشراف بو ایشه راضی لاشدیلار و قرار اولدی کی خواجه نیعمان دییه ن کیمی عمل ائلی یه لر. خواجه نیعمان ینددی کورور قیزیل وئریب اوتوز مین جنگاور آلیب امیر ارسلان لشکرین باشیندا دوردو . سورا آناسی گلیب اونون قولونا قیزیل بیر بازوئت باغلادی کی آتاسی و آناسی نین آدی اونداهک اولموشدی . بازوبندین اوستونده لعل لر وار ایدی و هر لعلین وزنی ینددی میثقال دان چوخ اودو . منظر بانو امیر ارسلان نان خوادفیظ له شن ده اونا اوره ح دیرح اولوب دئدی : " مرد اوغوللار هئش واخ قوخماز دعوادن ، عاریف اولان آل گؤتورمز دوعادن ، آلا رسان اینتیقامین گلر سن منه ."

امیر ارسلان خواجه نیعمانی اؤزونه وزیر سئچیب توپخانا قورخانا آشپاز خانا ، دوشور لشکرین دالینا . هر هارادا چاتیلار خواجه نیعمان جار چح دیریر کی ملیکشاهین اوغلو امیر ارسلان دی

کی گنڈیر فیرنگی لرین کوباسین بیزیم باشیمیزدان کس سین . بٹلہ ده اولور هر کت دن شهر دن جوخلی سلحشورلار قشونا قاتیشیب تعداد داری چیخیر هشتاد مینه . اوچ آغاش قالیر کی امیر ارسلان یئتیره شهر روما کی سامی خانا خبر گلیر خانه ن خراب اولسون نه اوتوروب سان باخیر سان کی ملیکشاهین اوغلی امیر ارسلان گلیر تاجی تخته صاحب دورا . سامی خان تنزلیح له حاضیرلیخ گورور و قشونو آماده ائلی ییب تافشیریر " کاردان وزیر " ه کی بیر زامانلار ملیکشاهین وزیر ی ایدی و چوخ تدبیرلی بیر ی .

ایکی قشون اوز به اوز چیخینجا طبل جنگ چالیندی و امیر ارسلان مییدانا گیریب حریف چاغیردی . اون بش پهلوانی خیار تر کیمی وسط دن بؤلوب سردی یثره و نوبت یئتیردی سامی خان فیرنگی یه . ایکی سرکرده مییدان جنگ ده شیر پلح کیمی پنجه پنجه یه آتیب مانند نهنگ یثر گؤیه لرزه سالیملار . ایندی ایکی اصلان جنگ ده دی و کیم کیمی تنگه سالاجاخ هئش کیم بیر سؤز دیه نمیر . تاکی امیر ارسلان سیپری اونون باشیندا تیکه تیکه ائله دی و شمشیر زومرود نیگاری اونون الین نن آلیب الماس خانی ایکی پارچا ائلی ییب سالدی مییدانا . سورا قشون حمله یه گیریب ساغ دان ووردولار سول دان چیخدیلار و سولدان ویریب ساغ دان چیخدیلار . بو آرادا " کاردان وزیر " جنگین ختمین اعلان ائلی ییب تاجی تختی وئردی امیر ارسلان کی آتاسی ملیکشاه رومی نین عزیزت لی جلال لی گونلرینه شاهید ایدی . امیر ارسلان گئتدی آتاسی نین بارگاهینا و تا تاجی قویدی باشینا خواجه نیعمان دئدی بیز آز دوام ائله سه یدین من بیر رم آتیب اولدوزلارین احوالینا باخماغی نان خوش بیر ساهات سئچر دیم کی امیر ارسلان دئدی : " بیرشئی کی من ضربی شمشیری نن آله گتیرمی شم ساهاتی نینیر . " امیر ارسلان اوتوردو آتاسی نین تختین ده و بیر نئچه گون بوساط قوروب دیلخوش لوغ ائلی ین نن سورا چیخدی صحرا یه و یزدانین آدینا شوکر ائله دی . او گلیب چیخمشدی اؤزمقامینه و خواجه نیعمان نان کاردان وزیر ده یانین دایدیلار . آناسی منظر بانو دا روما گلیب گنچمیش جلالینی بیرده آله گتیرمیشدی .

گزه - گزه بير گون ارسلانين گوزي ساتاشدي بير كيليسايا كي اون بشش باتمان نيخ قيزيل بير خاچ اعظم گونبدين اوستونده پارليردي . كاردان وزيره دئدي : " مسلمان مملكتين ده بو خاچ نئينير؟ " كاردان وزير دئدي : " فيرنكي لرين اعتيغادي او خاچادي و هاراني آليلار اوردا كيليسا دوزه لديلر . " امير ارسلان دئدي بوتون كيليسا لارين قيزيل گوموش و ثروت درين آليب بارگاهدا داشي يار سيز . كيليسالاري دا مسجيده تبديل ائلي ييب قيزيل خاچ لاري اريديب ساتان كي مي ، پولونو رعيته داغيدارسيز . " بو ائنده امير ارسلان دستور وئردى خاچ اعظمي يئره سالار كي خاچ يئره دوشدوك ده ، گوردو اونون اوستون ده بيرلعل وار و لعل ده بير صورت نقش اولوب كي گويون آلتين دا يئرين اوزون ده آنالار ائله بير گوزل دوغويوب دى . پاپ اعظمي چاغيريب سوروشدى بو صورت كي مين نقشى دى كي پاپ دئدي منه و كشيش لريمه بير امان نامه وئر مه سن دئمه رم . امير ارسلان بير امان نامه يازدى كي بوتون روم تورپاغين دا هئش كسين گرَح اوننارينان ايشي اولمويا و اوز مملكت لرينه گئتمه يه آزادديلار . پاپ اعظم كي امان نامه نى آلدى دئدي : " او پئطروش شاهين قيزى " فرّوغة " نين چهره سى دى كي پئطروش شاهين تح جانيشيني دى .

امير ارسلان هئش كسه آچيب آغاردانمادى آما زنبور عشق قلينه يامان نيش و يرميشدى و خواجه سرايا دئدي او لعلى آپار منيم حرمسرامه . ارسلان بارگاهه گليب دينمز دانشماز گئندى اوتاغينا و بوتون كنيز لره تافشيردى كي تامن دئمه ميشم هئش كيم ايچرى گيرمه سين . امير ارسلان بوتون گئجه نى اوتوروب گوزتيج دى فرّوغة نين صورتينه و گوردو عشق آتشي جانين بح ياخير . باشلادى اؤز - اؤزونه اشعار اوخويوب اورح سؤزلرينى ترانه نن دئمه يه : " سمند رتك گيزلى ناره دوشموشم ، اونون اوچون مين خياله دوشموشم . عشقين خوفى هئى منه ويرير ضربه ، سالدى درده منى بو دينى ترسه "

سحر اولدى بوتون بارگاه اهلى ييغيشدى و گوردولر امير ارسلان يوخدى . خواجه نيعمان نى ياران قالب گئندى امير ارسلانين حرمسراسينه و گوردو كنيز قولام لاره ره سى بير طرف ده ديز لرين قوجاخلى ييب اوتوروب لار . سوروشدى نه خبر كي دئديلر امير ارسلانين احوالى

چوخ پوزقون دی و بوتون گنجہ آییخ قالب گوزون تیکیب او لعل ده کی صورته . خواجه نيعمان ایچری گیریب گوردو امیر ارسلان اوزون ده دئی . یاخینا گندیب اونو باغرینا باسدی و دئدی نه خبر. امیر ارسلان خواجه نيعمانی گوروب اورح لندی و گوزلری ایسلانارکن بنله دئدی :

" امیر ارسلانم قالدیم اینتظار، منی درده سالدی بیر گوزو خومار، گرَح کی من گزم دییار به دییار، بیر درد بی درمانه دوشموشم ."

خواجه نيعمان ایشین نه اولدوسون آننادی و بیر رم آتیب احوالات دان بنله دانیشدی : " پطروس شاه دونیانین لشکرین ده چکیب گنیره بورا رومو تسخیر ائلی ین مز. و بیزده اگر دونیانین لشکرین آپاراخ ، فیرنگی آلانماریخ . پطروس شاهین ایکی وزیر ی وار بیر ی شمس وزیر بیر قمر وزیر کی هر ایکسی علمِ نجوم نان باش آچیلار و فیرنگی فتح ائله مه یی میز مومکون دئی. پطروس شاه دا سنین قانان یثریح لی دی و اوزون ده بولورسن کی ماحال امردی او قیزین سنه وئره . هله ایندی عشقی زادی اوتور گل مملکته یتیر کی گورَح سورا نئینه مه لی ییح ."

اوچ آی گنشمیشدی کی امیرارسلان گوردو زنجیر عشق اوننان آل چکن دئی و بیرگون بندرگاهه گئدن کیمی خواجه نيعمانی و امیرلری گمی ده حوضورا چاغیردی . هامی گوردو امیر ارسلان ، فیرنگی بیر پالتارگنیش و تاج دان توتدو لیاس لارینا قدر اسبابی رزمی نن برابر بیر هرزادی بیر صاندیغا قویوب تافشیردی خواجه نيعمانا و دئدی : " گویلوم چایلار کیمی آشدی داشدی دوشدو بلاسینا ، آل اوزوب تاجی تخ تن گندیریم نازلی یارین دییارینا ، من ایستیرم بوردا سیزدن آیریلانم ، گندم پطروس شاهین سوراغینا ، چاتام بلکه نازلی یارین ووصالینا. آتاجاخ تا منیم اولوم خبریم گلکی یینجه آدیمی عکسیمی پوللارین او ستون نن سیلمی یه سیز و خواجه نيعمان نه دئسه باش و گویولونن ایطاعتین ده اولاسیز. "

خواجه نيعمان و کاردان وزیر ها دندیلر بو سودانی اته یین نن توح امیر ارسلان قولاغ آسمادی و خواجه نيعمان دئدی قوی بیر رم آتیم گوروب ساهاتین یومنی گنتمه یه خوش دی یا

ناخوش کی امیر ارسلان دئدی : " ساهات ماہاتی اؤتور کی عشقین دلی سینہ بو سؤزلر کار ائله مزو منی زنجیر عشق چکه چکه آپاریر و ایختیاریم اؤز آلم ده دیل . "

ارسلان گمی یه مینیب روانه اولدو و وکیل وزیر آلی قولتوخ سیاه جامه گیریب ارسلانین یولون گؤزله دیلر . خواجه نيعمان دا رم آتیب اونون طالعینه باخاندا عظیم خطر لر گؤردی و بارگاه اهلینه بئله دئدی : " چوخ چَحدیم زحمتین حیف اولدی هدر ، طالعین ده گؤرموشم نچه بیر خطر ، فَلَح ویردی اونو سالدی دربه در ، چوخ چتین اولدی ارسلانی گؤره سیز . حتمن بئله میش فله بین ایشی ، آخار گؤزیاشیم دَکر هر داشی ، باشیمیزدان اسکیمله سین سایه سی ، چوخ چتین اولدی ارسلانی گؤره سیز . "

ایندی ائشیدَح هاردان دییار فیرنگ دن کی پاپ اعظم ارسلانین صورتین تاجی تختینده چکیب هدییه ائلییر پطروس شاه و پطروس شاه امر ائلییر شمس وزیری نن قمر وزیره کی قشون ییغیب گئدَکر ارسلانین جنگینه . شمس وزیر نن قمر وزیر آمما اوسطورلاب آتیب اولدوز لارین احوالینا باخارکن ، دییه لرل دونیانین لشکرین ده آپارساخ امیر ارسلانا باتانمی یاجاییخ . آمما او جور کی تاس گؤرسه دیر ، امیر ارسلان تَح باشینا ، فیرنگین یولوندادی و بویون صاباح دی کی دروازه دن ایچری گیره . "

پطروس شاه تا سوروشور کی نییه گرَح بئله بیر ایش گؤره وزیرلر دئییرلر : " گلمه یینه ائله اؤز آیاغی نان گلیر و هئش شگی یوخدی آمما نییه گلیر بیزه ده بللی دئی . "

پطروس شاه دئییر پس بیر تدبیر تۆکون کی اونو توتوب جزاسنا چاتدیراخ کی دوشمنه ماجال وئرسه ح اؤزوموزه ظولم ائلییر یخ .

بو اوزدن ده تدبیر تۆکوب امیر ارسلانین صورتینی نقاش لارا چَح دیریپ آسیللار مملکتین دروازه لرینه کی ایچری گیرَمَح همی مأمورلار اونو توتالار . گون اوگون دی کی امیر ارسلان چاتیر قلعه ی فیرنگه و گؤزو اؤز عکیزینه ساتاشان کیمی ، تتز گیزله نیر و دؤزور کی قاش قره له بلکه اونو بو تتز لیح ده تانی می یالار . قرانیخ دوشن ده امیر ارسلان آیاخ قویور دروازه دن ایچری و هله قدم قدم نن گؤتور مه میشدی کی بیرى اونو سوپوتویه سوپوتویه چکیب بیر

قرائینخ داما و قاپی نی اوزونه قیفیل لیر. ارسلان گورور بح توراً دوشوب و فروغه نی یاداسالیب احوالینه حثیران قالیر. دئمه بو فورصت ده ده فروغه امیر راسلاتین نقشینی گورسون و اونون محبتی قلبین ده جا ائله سین. فروغه گورور ملاحت شوجاعت ده و هیئت ده میثالی یوخ دی و اونون عشقین نن فراغیننان روخسارینه یاشلار آخیر. او گئجه نی نه فروغه نی یوخو آپاریر نه ارسلانی کی چیغیر سادا سسی بیر یثره چیخمیر. سحره یاخین ایدی کی قود دامینی آچیب بیر ایچری گیرن کیمی دئیر دایان ارسلان منه ضرک یتیرمه کی من سنین دوستونام. ارسلان آل ساخلیر و دئیر نه ارسلان کی منیم آدیم الیاس فرنگی دی. او گلن آدام کی خواجه طاووس ایدی و قالانین نیگهبانی دئیر: "مگر سنین آتان خواجه نیمان اؤلموشدی کی تکی تنها باش آلیب گلیب سن بورا؟ گئد شوکر ائله کی سنی گوردوم یوخسا پئطروس شاه سنین بیر قطره قانین دونیانان برابر بولور."

ارسلان ناچار قالدی و دئدی: "قبول من ارسلانام آما سن کیم سن؟" خواجه طاووس اوزون تانیتدیردی و دئدی بوردا ایکی مسلمان وار کی بیر منم بیر ده قارداشیم خواجه کاووس و تزاوول کی بلکه سنی نجات و نرح و بومملکت دن چیخیب گئده سن. امیر ارسلان گولدی و دئدی: "منیم بیر دردیم وار درمانیمی آلمامیش گت مرم. سینه م نشان اولدی بیر یارین اوخونا، لیلی می آلماسام من گئد مرم."

خواجه طاووس گوردی وختی فوتا وئرسه ایندی هم اوزو هم ارسلانین جانی خطرده دی و ناچار اونو کوچه پس کوچه لری نین آپاردی اوز ائوینه کی گوره نه چاره ائله مه لی دی. خواجه طاووس قارداشی خواجه کاووسو دا چاغیریب امیر راسلانا غرت و احتیرام نان سورا ایسته دیلر اونو قانع ائله یه لر کی بوردا جانی خطرده دی و بوله سینی بیر بلدچی نن یوللویالار دییار رومه. خواجه طاووس اوتوز ایل ایدی دروزاه باشی ایدی و خواجه کاووس دا تاماشا خانا صاحیبی. ننه دیلر علاج اولمادی و امیر ارسلان سوز وئردی بش آلتی گون شهری گزه دولاشا و اونان سورا گوره نئینیر. خواجه کاووس دئدی بئله لی یی نن اولمازو بو مودتی گرح تاماشاخانا دا مشغول اولاسان و هر کس سوروشدی کیم سن دئییه سن الیاس فرنگی یم و

خواجہ کاووسون اوغلی . بیر نئچہ گون گئشیدی و امیر راسلان هر دن چیخیر شهری گشت ائیر قئیدیر تاماشاخانی یا کی بیرگون قمر وزیر تکی تنها گیردی تاماشاخانی یا و شراب کباب مزه سیفاریش وئریب گؤزل خانیم لار قوللوغوندا ناز و ادانان خیدمت ائلیرلر کی امیر راسلانی بوساطین دالین نان چاغیردی و آیلہ شدیری یانیندا و رومی دیلی جه ائهمالجا بئله دئدی : " خوش گلدین دئیرم رومون شاهی امیر راسلانا . آمما عؤمرون دؤوله تین اوزولمه سین تح جانینا نه باش آلیب گلیب سن بورا ؟ بیه بولموسن سنین قانان بوردا هاممی تشنه دی و کیم پطروس شاها خبر وئرسه سن نن وزنی جه قیزیل آلاجاخ ؟ آمما اولان اولوب گئچن گئچیب منه دئه گوروم نه عیلت سنی چکیب بورا ؟ "

امیر ارسلان اؤزون ووردی دیل قانمازلیغا و دئدی : " من الیاس فیرنگی یم و خواجہ کاووسون اوغلو . بوله م نن فیرنگی دانیش کی هئش نه بو دیل دن آتنا میرام . " قمر وزیر گولومسه دی و امیر ارسلانا همان سؤزلری فیرنگی دیلین ده دئدی کی ارسلان دا آند آمان ائله دی کی نه شاه دی نه سولطان دی بلکه خواجہ کاووسون اوغلو دی و آدی الیاس فیرنگی . "

قمر وزیر دئدی : " قوی سن دییه ن اولسون قال یاتسین آمما نئجه کی من نن داندین شمس وزیردن دان و اؤزون اونا تائیتدیرما . "

قمر وزیر تره گئتمیشدی کی شمس وزیر ده ایچری گیردی و گؤزل لرین ن رقصینه مشغول اولاننان سورا امیر راسلانی ایشاره نن اؤز غورفه سینہ چاغیردی و رومی جه دئدی : " آلاهیین جلالینه شوکر ائلی رم کی سولطان رومون حوضوروندا یام آمما بیہ آتان خواجہ نیعمان رم آتیب باشین دا اولان خطر لردن دئمہ میشدی کی تح جانینا باش آلیب گلیب سن بو دییار غریبه ؟ ندن گلیب سن منه دئه گینه بلکه سنہ بیر ضرک توخونمویا . "

امیر ارسلان گینه اؤزون دیل بولمز لیغه ویریپ همان سؤزلری کی قمر وزیرہ دئتمیشدی اونا دا دئدی و شمس وزیر شراب جامین قیزیل اشرفی لری نن دولدوروب خودافیظ لشدی و دئدی : " ایندی کی منه دئمہ دین قمر وزیرہ ده دئمہ سن . "



ایکی آی بو ماجرادن گنچیری و هردن قمر وزیر گلیب اونو دانیشدیریر هردن ده شمس وزیر. آما بویون قمر وزیر وای خبری نن گلیر و دئیر: "پاپاس شاه اوغلی امیر هوشنگ صباح سحر دروازه یِ فیرنگه وارید اولاجاخ و پئطروش شاهین قیزی فروغه نی آلیب قیخ گنجه گونوز جشن اولاجاخ و سن بوردا شعر غزلی نن گونون سورتوسن کی نولا؟" بوسؤزو ائشیدن کیمی امیر راسلانین رنگی سارالدی و دیز لرین نن سانکی زیندگاننوخ قاشدی آما اؤزونو بیرتھر ساخلیی ییب شستین سیندیرمادی. سورا قمر وزیر دئدی: "سحری گلشن دروازه یه اؤز گؤزون نن گؤرر سن کی امیر هوشنگ نجه اوغلان دی و اونون شوکتینه اؤزون یاخین نان شاهید اولارسان."

سحر اولان کیمی امیر راسلان دا بوتون فیرنگ اهللی کیمی چیخدی پشوازا و گؤردوامیرلر دسته باغلی ییب امیر هوشنگه تعظیم ائلی یه ائلی یه اونا خوش گلدین دئییب کالیسکه ی سلطنتی ده آپاریلارلار بارگاها. قمر وزیر کی گؤزو امیر راسلان دادیدی اونا یاخین لاشیب دئدی: "سن ده گل قاتیل بو امیر لره وکیل لره و منیم ایدنیم نن گیر بارگاهه کی گؤره سن سؤزلریم دوزدی یا یالان؟" امیرارسلان اعیان اشرافینان برابر آیاغ آیاغ گلیب چاندی قصره و قمر وزیرین ایشاره سی نن اونو بارگاهه یول وئردیلر.

پئطروس شاه تخت سلطنته جُلوس ائله میشدی و امیر هوشنگ تعظیم تکریم ائلی ییب آتاسی پاپاس شاهین نامه سینی، گئیردی بی پیشکش لری نن برابر شاهین قوللوغونا هدیه ائله دی. پئطروس شاه قمر وزیر دن ایسته دی نامه نی اوخویا کی نامه ده بئله یازلمیش دی:

"دنیامیزی منور ائلی ین بؤیوک تاجدار پئطروس شاهان جهان شاهلیغ آرزوئیلی ییب، شاهزاده فروغه نی اوغولم امیر هوشنگه ایستی رم. بو موبارک ایش اوچون ده سیزین دوام سلطنتی زه اوتوزمین قوشون بوتون اسباب رزمی نن هدیه اولور."

پئطروس شاه بو ایشه سَوینیب امیر هوشنگین آنینن نان اؤپ اؤزونه داماد اعلام ائله دی. آما شیرنی خورانیخ و جشن دن قاباخ شمس وزیر دن ایسته دی بیر رم آتیب بو ایشین گله جه بین نن دانیشتین. کی شمس وزیر اولدوز لارین احوالینا باخاندا گوردو بو ایش دن بؤیوک

بیر فیتنه قاغزاناچاخ و تا امیر راسلان دیری دی فروغه امیر هوشنگه قیسمت اولمویاچاخ . بو شوم ایقبالی تا شاهان دانیشدی شاه چوخ پریشان اولدی و سسلن دی جلاد ، جلاد دندی فریاد و شاهین امری نن شمس وزیرین بویوندا قیلش برقرار اولدی . آمما بوتون امیرلر بو ایش دن ناراحات اولوب شاهه تعظیم ائلی ییب شمس وزیره عفو ایسته دیلر . بو حئن ده اوزون توتدو قمر وزیره دندی سن بیر رم آت گور بو حرامزاده نین دندی یی دوزدی یایوخ کی قمر وزیر رمل اوسطورلاب آتیب دندی : " بونلارین اولدوز لاری لاپ بیر بیرینه مطابق دی و لاپ خوش ساهات دی وصلته و گرَح کی همین دَیْقه خطبه ی عقد جاری اول . "

پنطروس شاه دندی شمس وزیری قولو باغلی زنجیر لی ییب آپارین زیندانا کی بو خطا دیده من نن ایستیر قیزیمی وئرم اؤزقانی قاتیلیمه کی منیم تورپاخ لاریمی الینه گنچیردیب و قشونومو قیریپ امیرلیری اؤلدوروب دی . امیر راسلان کی بو صحنه لری شاهید ایدی گوردو بونون دوستی ائله شمس وزیر ی میش و دوشمنی قمر وزیر . فروغه ده کی هرزاد دان خبر سیزایدی و گنجه گونوزو ارسلانین خیالی نن یاشیردی بیردن آناسی سیمین بانوی خبر گندی قیزیم مبارح دی و سنی آتان وئردی امیر هوشنگه . قیخ گون جشن دن سورا سنی امیر هوشنگی نن آل آله وئریب حیجله یه یوللویاچایخ . "

فروغه نین بیر آلی اولدی بیر باشی و نه قدر آناسی نا یالواردی و آتاسینا دندی کی من ایسته میرم اره گندم هئش بیر قولاغ آسمادی و دندی لر بوننان یاخچی سین تاپپ گندمه سن . بوتون فیرنگی ده هر یئر چیراغان دی و رعیت هر یئرده شاددیخ دایدی کی شاهزاده فروغه نین تیو دی . فروغه آمما آغلار گوزلری نن امیر ارسلانین اوزونه حسرت دی و فیکیرده دی کی توی گنجه سی جام زهری ایچیب اؤزونو اؤلدوره . اودور کی اؤزونه غم وئرمی یب ایستیر بو آخیر گونو خوش اولسون کی خواجه یاقوتا کی اونون خواجه سرایی دی دستور وئریر تاماشاخانا نی قوروغ ائلی یه و اؤز دوسلاری و کنیز ندیمه لری نن گنشدیب اوردا خوش گنچیده لر . خواجه کاووس تا آتیر کی قراردی فروغه تاماشاخانی یا گله تنز امیر راسلانا

موشتولوخ وئریر و امیرارسلان غورفه لره دوزه ن وئریب منتظیر اولور تا کی شاهزاده قاپی دان ایچری گیره .

کالیسکه ی زرین تاماشاخانین قاباغیندا ساخلی ییب و وخت او وخت دی کی فروغه ایاخ قویور تاماشاخانیا و ایکی دیلداده نین گوزو بیر بیرینه ساتاشان کیمی ایکی سی نین ده رنگِ روخساری سارالیب آرقالیر روح لاری بدن نین نن چیخا . قیزین دیز لری تیری بیر و خواجه یاقوتا دئییر منیم غورفه مه هئش کیم گلمه سن مگر او بوساط دالیندا کی جوان . امیرارسلان گورور فروغه دئمه حوریّه دئه . ائله بیر حوری کی سانکی آلین نن خطا چیخب بئهیشتن بوله سین آتیلار کناره . امیرارسلان خواجه یاقوتون سوزونن بیر مئژمه ئی شراب و یئمَح ایشمَح حاضر لاییب آپاردی فروغه نین غورفه سینه کی فروغه اونو گورجک بحال اولوب آرقالدی ییخیلا کی امیرارسلان اونو توتوب چحدی باغرینا و فروغه باشین قویدو ارسلانین سینه سینه . سورا دئدی: " نیه به اینصاف ائله می ییب منه خبر وئرمی ییب سن . ایکی آی دی منیم ایشیم آهی زار دی و سنین فراغین نان آرقالیر جان بدنیم چیخا و سن بوردا عیش عیشرت ده سن . " ارسلان ایستیر دانا دییه من ارسلان دیکلم الیاس فرنگی یم کی فروغه قوللارین سالیار ارسلانین بوینونا و هر ایکسی بیر بیر نین بوینون قوجاخلی ییب فروغه باشلیر آغلاماغا کی حئییف ایش ایش دن گئچیب دی و آتام منی وئریب امیر هوشنگه . آما اولسه م ده اونا گئدن دیکلم . " امیرارسلان نازلی دیلبری قوینونا آلیب بوله سینه سوز وئریر کی آلاّه کریم دی و او ایشین ده چاره سینه باخاریخ .

قاش قره لیر و وخت ، گئتمَح وختی اولور کی فروغه خواجه یاقوتی سسلی ییب دئییر یییب ایچیپ اویناماخ بس دی و کجاوه لره دئه حاضر اولسوننار کی کنیز ندیمه لره مینیب بارگاه ساری یولا دوشه ح . ارسلان نان فروغه ده اؤپوش گوروش دن سورا ، ارسلان اونو تا کالیسکه ی زرینه مینه نه جان همراه لیغ ائلیر .

فروغه نین گوز یاشلاری مرمر سینه سینی ایسلاداراخ دویونجا ارسلانا باخیب ویداع لاشدی و گئجه ساویشیب سحر آچیلاندا مشاطه لر فروغه یه زینت وئریب آئینه توی پالتارلاری

گنیدیردیلر. بوتون شَهَرده شیرنی خورانیخ جشن دی و هامی روان دی کُهنه کیلیسایا کی ایندی فَرُوغَه نی گلین چیخاردیب کالیسکه نن گنیره جَح لَر. امیرارسلان گُوردو شَهَرده بَح ایزدحامدی و خواجه کاووسه دئدی نه خبردی کی آننادی بویون توی گونو دو و سُوگولوسو رقیین قوینوندا اولاجاخ. ارسلان گُوردو گُوزلری گُوره – گُوره ائله اُوز دسته گولونو ایتیریو آغلاماخ دان یاناغی ناسئل آخیر. خواجه کاووسونان برابر گتیدیلر کیلیسانین یانینا و چیخیدیلر بیر سکی یه کی بلکه عروس دامادی گُوره لَر. آمما امیر ارسلانین گُوزو تا قشونا دوشدی و فَرُوغَه نن امیر هوشنگین کالیسکاسینا کی اوزوح قاشی کیمی اونناری دُوره له میشدیلر، هردن بیر خیال گنشدی قلیبن نن و چون صاحب قیرت ایدی گاهدان بیر حالا دوشوردی. ارسلانین گُوزو فَرُوغَه نین اوزونده ایدی و فَرُوغَه ده گُوزون دولاندیریب ارسلانی آختاریردی کی ایزدحام دا اونو گُورمَح مومکون اولموردی. هانتان گتُردن پاپ اعظم گلیب اونناری آل آله وئردی و توی دویون نن سورا محرم لَر ایچری گیردی قالان آدمالاردا اُوزائو ائشیخ لَرینه قئیتدیلر.

گنجه دی و امیر ارسلانا پیچاخ ویرسان قانی چیخماز. چوخ فیکیر ائلی یَن نن سورا خواجه طاووسونان خواجه کاووسی چاغیریب اونناردان بیر قیلیش، بیر کمند و بیر شبگرد لیاسی ایستی دی. اونناردا بو فیکری نن کی ایستیر چیخا گنده دیار رومه تئز اونناری حاضیرلی ییب گتیدیلر. ارسلان اوننارا آدوئردی مَن نن هئش زاد سوروشمایین کی فیرنگه زلزله سالاجایم. گُوردوخ هئش گُورمه دیح منی حلال ائلی یین. بونو دئییب تاماشاخاندان چیخدی ائشی یه و گیزلین جه قرانیخ دا اُوزون یئتردی گیره وکی بیرئره کی اورانی بلله میشدی. کمندی چین چین ائلی ییب آندی کیلیسانین دیوارینا و دوشدی دیواردان او طرفه. نینگهان لار بیر شیققیلتی آنناسالار دا بوروخ وئریب اُوزون گیزلت دی و روان اولدی کیلیسانین او حوجره سینه کی اوردان خانیدان ی سلطنتین زیفاف گنجه لری برپا اولاردی.

امیر هوشنگ فَرُوغَه نی نازینان دیندیریب ایستیر سینه سینه یه تردوداخ لارین نان اُپه کی فَرُوغَه دئدی منه یاخین گلمه کی منیم بیر نذریم وارو گَرَح گندَم محرابه تا ادا ائلی ییم. امیر

هوشنگ قبول ائله دی و بئش اون دَیقه لیج بوله سین تَح قویدی. اؤزو باشلادی یئیب ایش مه یی که نازلی یاری قییتسین. امیرارسلان گۆردو فروغه غورفه دن چیخب ایچری پیلله لری نن گتندی گونبذین آلتیندا کی خاچی اعظمه تعظیم ائله دی. سورا الینه بیر جام زهر آلیب ایسته دی ایچه کی ارسلان ویردی جامی زهری یثره سالدی و فروغه گۆردو بیر قره لیاس آدامدی و اوزون ده بیر نیقاب واردی. ارسلان اوزون نن نیقابی گۆتورن کیمی فروغه بولدی ارسلاندی و اؤزون آتدی اونو قوجاغینا. امیر ارسلان دئیدی: "نازنین سن نییردین؟ سنین مگر منه رحمن گلمیردی کی ایستیردین جام زهری ایچیب اؤزون هلاک ائلی یه سن؟" فروغه دئدی دا چاره م یوخ ایدی و سن سیز منه دونیا معناسیز ایدی. ایکی سؤوگولو قوللارین بیر بیرى نین بونونا سالیب ارسلان باشین قویدو فروغه نین سینه سینه و دوداخ دواغا دونیانی یاددان چیخادیدیلار.

بو طرف دن ده انشیدح امیر هوشنگ دن کی گۆردو فروغه یوباندی و طاقتی آز قالیر اوزوله. بیر نئچه پیلله یئیب گتندی کلیسانین محرابینه کی گۆردو تاماشاخانا دا ایشلی ین ایلیم فیرنگی فروغه نی قوجاخلی ییب جان دئییب جان انشیدیلر. سسلندی حرامزده سنین منیم سؤوگولوم نن نه ایشین کی ارسلان، نه آغ دئدی نه قره و شمشیرینی قایماسین نان چیخاردیب قولتوغو آلتین نان ائله بیر ضربت یئندیردی کی برق شمشیر ساغ چپی نین نن نومایان اولدی و فروغه اؤزون تاپانا گۆردو امیر هوشنگ قانینه قلیطان دی وائله بول کی نئچه ایلین اؤلوسودی.

فروغه نین بیرآلی اولدی بیر باشی و قالدی کی سحری نه جواب وئره جح. ارسلان دئدی هرزادی ترسه سینه دئه. دئه زیفاف دان قاباخ او دئدی گَرَح خاچی اعظمه عیبادت ائلی یم گلم کی منی ده یوخو آپاردی و هئش زاددان خبریم یوخدی.

ارسلان فروغه نی غورفه سینه یئیریپ و سحره یاخین اونان ویداع لاشیب گلدی یی یئردن قویدی گتندی. آما گئتمه میش دن قاباخ خاچی اعظمی ده اؤزونن گۆتوروب آپاردی. خواجه طاووسونان خواجه کاووس امیر ارسلانین نیگرانی ایدیلار کی بیردن گۆردو لر ارسلان

ایچری گیردی و اؤزونن ده بیر تلیس یوک گتیریر. ارسلانا دئدی لر اونمنه دی . دئدی قیزیل خاچ کی گتدیم وئرُم بالتان قاباغینا دوغرویا م کی هردن بیر آزین ساتیب خشلی یَح . خواجه کاووس گوردو ائولری ییخیلیب و چوخ چَحمی یه جَح کی قمر وزیر رم آتیب خاچ اعظمین یثرین تاپاجاخ . بنو ارسلانا دئییردی کی ارسلان دئدی رحمت تی یین اوغلو او هاردان بوله جَح کی انو من گؤتورموشم . بو حنین ده خواجه طاووسون گؤزو دوشدو شمشیره کی قانون نان سیراب ایدی . دئدی به بو قان نه دی کی ارسلان دئدی : "بو گنجه بیر قضایه توش اولدوم، اؤلدوردوم رقیبی آلدیم اینتیقام ."

خواجه طاووسون نان خواجه کاووس قالدیلار مَطَل کی ارسلانه نه دئسین نر کی تتر هرزادی گیز له دیب آرادان چیخاتدیلار و گونده کی کیمی تاماشا خانی آچیب باشلادیلار ایشه . سورا ارسلانا دئدیله : "اولان اولوب گئچن گنجیب آما بو ایشین هینگامه سی چوخ اوزون اولاجاخ . ایندی یه جان سن فقط بیر شاهی نان طرف ایدین کی ایندی پاپاس شاه دا ایضافه اولدی . بیه سنه قیز قَحط ایدی کی اؤزون بئله بیر موصیته سالدین؟"

گنجه ساویشیب گنجیب و نشدو لوخ واختی دی کی پاپ اعظم گندیر خاچ اعظمه عیادت ائله سین کی گؤرور امیر هوشنگ قانینه قلیطان دی وخاچ اعظم ده یثرین ده یوخ دی . هارای داد بیداد بوتون کشیش لروخدمه لر ییغیشیلار پاپ اعظمین باشینا و کنیزلردن ایستیر کی گندیب گؤرسون لر اقامتگاه یسلطنتی ده فروغه دن نه خبر. گندیلرر گؤروللر فروغه هرزاد دان خبر سیز شیرین یوخودادی و تا قضیه نی دئییلرر فروغه چالیر باشینا و یا خاسینی چاک ائلیر. بطروس شاه خبر وئریب قمر وزیر ی نن برابر گلیر گؤره لر نه خبردی کی گؤروللر اونان کی قورخوردولار باشلارینا گلیب و فروغه ده گاه قَش ائلیر گاه اؤزون نن گندیرو ایقبالینه نیفرین ائلیر. بطروس شاه و سیمین بانو قیزلارینا دیلدار لیخ وئریب وماجرانی سوروشاندا فروغه دئییر: "منیم دوواغیمی آچیب آنیمنان بیر بوسه گؤتوره ن کیمی دئدی منیم اؤز آلاهیمنان بیر عهدیم وار و گرَح خاچ اعظمه عیادت ائلی ییب قئیدَم کی یوباندی و منی ده یوخو آپاردی ."

پطروس شاه دارقا باشینی چاغیریب امر ائله دی اوش گونه جان گرح امیر هوشنگین قاتیلین تاپپ تحویل وئره سن یو خسا باشین وئرم جلاذ آینه . دارقا باشی نین گوزلری ثانییه کیمی ویریدی و ها فیکیر له شیردی گوروردو بو ضربی شست هر آدامین ایشی اولایلمز و گومانی گتندی الیاس فیرنگی یه کی قدی قامتی و پهلوان لیغی امیر هوشنگی نن برابر گلردی . دارقا باشی امیر ارسلانی قره لی ییب اونو چحدی درباره و دندی : " یا آدام کیمی دییه رسن امیر هوشنگی نه جور اولدوردون و خاچ اعظمی ننه دین یاکي درین سویوب سامان ته جه یم . "

ارسلان گوردو قضا قدر ییخیلیب دامینا و نه قدر ایستیر دییه کی منیم ایشیم دبی دارقا باشی نین بیئینه باتمیر . ارسلانی قولو باغلی آپاریر پطروس شاهین حوزورونه و دئیر : " یوزایل بوننان سور ادا منی یوللو یاسیز امیر هوشنگین قاتیلین تاپام ائله الیاس فیرنگی نی تاپپ گنیره جه یم . "

پطروس شاه دئیر بو جوانین شراب قلیان وئرمج دن علاوه فیکر ائله میرم آلین نن بیر ایش گله کی دارقا باشی دئیر اولای اولمویا ائله بونون ایشی دی . قمر وزیر ارسلانین یانینا گئدیب اونا بیر گوز ویریب دئیر : " دارقا باشی اوز گوناھینی یوماقا خاطیر گئدیب یاپیشیب بو جوانین آلین نن گتیریب بورا کی هؤهمان ائله قاننی قاتیل بودی . آما الیاس فیرنگی مگر امیر هوشنگ کیمی بیر ایییده باتا بیلر دی کی هارادا قالا اوقدر مأمور نیگهبان آراسیننان اوزونو غورفه ی سلطنته چاتدیرا و یئددی باتمان نیق خاچی دا اوزونن گوتوروب آپارا . خاچ اعظمی قوی پهلواننار دا یثرین نن دبه ده بولمز هاردا قالسین اون سگگیز یاشیندا بیر جوان کی عؤمرون ده جامی شراب دان آغیرینا یاپیشمی ییبدی . " پطروس شاهین یئینه باتدی و قصبی نن امر ائله دی دارقا باشینا کی الیاس فیرنگی نی آزاد ائلی ییب گنده حقیقی قاتیل لری تاپا . دارقا باشی تا ایسته دی دییه بو حرامزاده لاپ امیر ارسلانین عکسی نین کوپیه سی دی و اگر کاووس شاهین اوغلو اولماسایدی ایندی یه قدر او نو اون دفه قولو باغلی تو توب امیر ارسلان عوضی شها تسلیم ائله میشدی ، بیردن بیر قمر وزیرین شرین نن قورخوب سسین چیختمادی .

ارسلان گوردو بو قمر وزیر چو خدا پیس آدام دبی میش و اگر اونون سوزلری اولماسایدی ایندی چوخدان ایدی دریسین سویوب دروازه دن آسمیشدیلار . بو فیکیر لری نن تاماشاخانی

يا واريڊ اولورو خواجه طاووسونان خواجه كاوس اونس سلامت گورن كيمي گوزلرينه اينانميرلارو تنز اونس باغلارينا باسب ماجرادن خبر توللار. اوياننان دا خواجه ياقوت كي فروغه نين نظر قولامي ايدى خبر وئيرير فروغه يه كي الياس فيرنكي نى قاتيل عوضى توتوب كتير ميشديلر بارگاهي كي اكر قمر وزير اولماسايدى ايندى چوخدان بوله سين اؤلدورموشدولر. فروغه بو خبري ائشيدن كيمي سوينيب باش آلدى گئتدى اوزخلوتينه و ارسلانى يادا ساليب فراغين نان قان آغلادى .

گنجه يارى سى دى و بير طرف دن فروغه نين آرامى يوخ دى بير طرف دن ده زبور عشق ارسلائين قلبينه نيش ويرير كي ارسلاى دوزه نى ييب شبرگد ليباس لارين گى ييب اوزونه نيقاب چحدى و كمندى چيى نينه آتيب قارانبخ دا روان اولدى فروغه نين قصرينه . دووراردان آشيب گوردى هر گول دن بير عطير گلير و ائوانا باخان اوتاخ دا نارين - نارين لاله لر يانير. ياخيىا گئديب دوزگون باخاند اگوردى فروغه دى و عاشيقانه اشعارينان ارسلاى - ارسلاى ئيب حزين نغمه لر اوخور. فروغه نين زولف لرى طاووس كيمي اوزونه يايلىمشدى كي امير ارسلاى اون باغرينا باسدى و ايكي سؤوگولى سحره جان گول دئيب گول ائشيدلر. گئندى آما فروغه بوله سينه بح تافشردى كي قمر وزير نه قدر بوله سينه ياخچى ليغ ائله سه ده هئش وخ سوزلرينه آلاى يا . گونون ايشيقى تزه چيتدردى كي ارسلاى نان فروغه ويداع لاشيب و ارسلاى باغين دووارين نان آشدى و گيزلين كوچه پس كوچه لرى نن گئدير كي بيردن گوردو اونس دؤوره له ديلرو نئينه سين نئينه مه سين بير يول تايدى چارسى يا و سياهى ده گيزلن دى . دارقا باشى و دارقالار هوجوم چح ديلر چارسى يا و قال ماقال سسى هر يئرى گوتوردى . دارقا باشى دئدى دا بو قره اوقره لره بنزه مز و سنى ائله دوغرو ياچاىام كي هئش قمر وزير ده سنى تانى مى يا . ارسلاى گوردو قره دن آرتبخ بوياغ اولماز و دريالار نهنكى كيمي حمله ائله دى دارقالارا و آل آتدى شمشير ظوكماتين قايماسينا كي اونارى بيچه بيچه قاباغا گئتدى و يئتيدى دارقا باشى يا كي دئدى بو چال ها چال دا دئديم ايندى قويوب قاچپ سان كي آما ائله بول اوره ح لى آدام سان و هله دوروب سان . امير ارسلاى هله



سۆزۈ آغزین نان دوشمه میشدی کی دارقاباشی ایسته دی بیر ضربت یشندیریب ارسلانی پارچالی یا کی ارسلان بوروخ وئریب بیر یومراغینان اونون بئینین داغیدیب نعشین سالدی یشره ارسلان ایسته دی دوشه یولا کی گۆردو قیخ دان چوخ دارقا کی گیزلین جه بو صحنه یه شاهید اید یلر هجوم چخ دیلراوستونه و بوله سین ائله دارا قیسنادیلار کی گۆردو بو کوت قیلش و یورقون بدن نن ایندی دی کی ائله جاننان دوشه . ارسلان آزقالا تنگ نفس گتیریدی کی گۆردو بیر سیاهی نیمایان اولدی و امیرارسلاننان چی یین چی یینه وئریب بوتون دارقالاری قیریپ اۆلدوردولر.

امیر ارسلان هله بولمور بو گلن کیم دی و اونون ایشاره سی نن یولا دوشوب مهلکه دن قورتولور کی بیردن بیره بیر باغ قاپی سی اوزلرینه آچیلیب ایچری گیریلر. سورا سیاهی نیقاین گۆتورن کیمی ارسلان گۆروراو نجات وئرن قمر وزیردی و سینّی سالینه گۆره بترده بیر شواعت صاحیبی دی . قمر وزیر دئدی : "سن هله منی اؤزن دوشمن بول و آدین منه دئمه آمما یاخچی دی کی هرزادی اؤز گۆزون نن گۆردون و بولدون کی من نن سنی چوخ ایستی ین یوخ دی ."

امیرارسلان دیمه دی و اؤزون وئردی باغ دا کی حووضون یانینا باشلادی قاننی ال اوزون یویوب تمیز له مه یه کی قمر وزیرین قولام لاری اونو مئهمانخانایا آپاریب بوله سینّه حریر لباس آماده ائله دیلر. سورا قمر وزیر یی نن برابر یییب ایچیپ دینجه لن نن سورا آخیردا امیرارسلان دیلی نین قباغین آلانمی ییب امیرارسلان اولماغینی اونا بولدوردو . قمر وزیر بو دوسلوخ دان شاد اولوب اونو یوللادی تاماشا خان یی و دئدی : "هروخ گۆیلون فروغه نی ایسته سه گل بورا من اؤزوم سنی دوزآپاررام قصرین ایچینه و هئش کیمین روحونون دا خبری اولماز."

امیرارسلان تاماشاخانی یا ساری گئندنده گۆردو شَهَر بیر پارچا ماتم دی و دارقاباشی نان دارقالارین اؤلوم خبری هر یانا یاییلب و جماعت گئدیللر تاماشایا . خواجه کاووس و خواجه طاووس دا تا گۆردولر ارسلان ساغ سالییم دی و تاماشاخانادان ایچری گیریر ، سۆنیدیلر و

اونان هر نه سوروشدولار هرزاد دئدى ايللا قمروزيردن و دارقا باشيني اؤلدورمه سين نن . اوش بشش گون بو ماجرادن گنجيب سس كوو كي ياتدى ارسلان گوردو سؤوگولو سونون محبتى ائله دوشوب قليبته كي اگر بو گئجه اونى گورمه سه مجنون اولوب چؤل لره دوشه جح دى . اودو كي گئجه نين بيروختى اوزون يئتيردى قمر وزيرين باغينا و دئدى منه قول وئرميشدين هازامان ايسته سم منى فروغه نين يانينا آپاراسان و ايندى گللى شم . قمر وزير اونون اوزون نن اؤپوب بوله سينه چوخ محبت ائلى ين نن سورا دئدى: "دوزون سوروشسان ايندى كي بيز يولداش اولموشوخ ، هئش دوستا ياراشماز كي بولدوخ لريني يولداشين نان گيزلده . حقيقت بو كي ، سنه ائله بير طيليسم ائلى ييب لر كي تا او طيليسم سيني ييب سن نن فروغه نين تويو هئش واخ باش توتموياجاخ." ارسلان دئدى پس چاره ندى قمر وزير دئدى چاره سى ائله اؤزآلين ده دى و سنه بويون بير بئھيش دارو وئره جه يم كي سالاسان فروغه نين جام شرايينا تا او ايش مَح همى بشش اون ديقه بئھوش اولو و سن اونون بويوندا كي گردنبندى آچان كيمى او طيليسم ده سينا . ارسلان اونون سؤزلرينه آللاندى و هئش بولمه دى كي بو حرامزاده نين بو ايش دن بير نخشه سى واردى . قمر وزير فروغه يه عاشيق ايدى و چون كي او طيليسم ارسلانين آدينا باغلاميشدى گردنبندى ده او گرَح آچاردى كي تا اوجادو پوزولا و فروغه نى فيرنگ دن چيخاتماغ اولو . قمر وزير ارسلانى اوش دؤد قاپى دان گنجيرديب بير لغيم قاپى سى آشدى و يئرين آلتى نان گئنديب چيخديلار فروغه نين اوتاغينا . قمر وزير چيخدى گئندى و ارسلان گيردى ايچرى . ارسلان ايچرى گيرن كيمى فروغه شاد اولدى و قوللارين سالدى اونون بويونو . سورا دئدى نه جور بورا گلدين كي ارسلان دئدى دوواردان آشديم . سورا دئدى مبادا قمر وزيرين بو ايش دن خبرى اولو ها ، كي اوندا گوروشمه يميز قالاجاخ محشر گونونه ! ارسلان سير سؤزون داندى و بولمه دى كي اجل قوشو باشيندا دؤورائير . ايكي ديلده يئيب ايچيب دئيب گولمَح ده ديلر كي ارسلان بئھيشت دارونو وئردى فروغه نين خورдона و فروغه هوش دان گئندى . سورا اونون پامبيخ سينه سين آچيب گوردو مرمر دؤش لرى اوستون ده بير گردنبندوار . بير گردنبند كي ائله بيل قره قاريشقالارينان توخويوسان و

ینددی یاقوت دان اونا زینت وئریلیب. ارسلان آل آتدی گردنبندی آچا کی اگر اونان علاوه بیر آدامین آلی او گردنبنده دیسه یندی داغ دا اولسایدی آری یردی. ارسلان گردنبندی فروغه نین بونون نان تزه آشمیشدی کی یرر گؤی سس لندی و هرین ظولماته چؤندو و اؤزوده گیجه لیب ییخیلدی .

ارسلان اوزامان گؤزون آشدی کی گؤردو قان گؤلون ده اوزوری و قشَح باخاندا آرقالیدی باغری چاتدی یا . فروغه نین باشی بیر طرفدیدی بدن ی بیر طرف ده . ارسلان درخوول قاشدی قمر وزیرین یانینا کی گؤردو شیرین - شیرین یاتیب دی و اونو آیتدی دئدی خانه میز خراب اولدی . سورا دئدی فقط اونو بولدوم کی گردنبندی آچاندا پیسیریم نن بیر ضربت توخوندی و گؤزومو آچاندا گؤردوم فروغه قان دریاسین دا ، باشی کسپح دوشوب دی . ارسلان آرقالیر اؤزون اؤلدوره کی قمر وزیر اونا آرامیش وئریب دئیر سن بوردا بیر آز دینجل کی گؤروم باشیمیزا نه داش سالما لی ییخ . ارسلان آهی زار ائلی ییب یوخویا گئدیرو قمر وزیرین شیطانلارین نان بیر اؤزون یئیریپ دئیر کی پطروس شاه ، فروغه نین نعشینی گؤره ن کیمی او قدر چاره سیز قالیب کی آیاخ یالین باش آچپخ گئدیرو زیندانا ساری . قمر وزیر سوروشدو زیندانا طرف نییه کی دئدی شمس وزیرین سؤزلری نین هامیسی دوز چیخب و گئدیرو شمس وزیر اؤز آزاد ائلی یه بلکه او بیر چاره قیلا و قاتیلی تاپپ مملکتی موصیت دن قورتارا . قمر وزیر گؤردو ایش یاش دی و قولام لارین یوللادی کی ارسلانی اونون عیمارتینه گتیره لر .

پطروس شاه شمس وزیرین زنجیرلرین اؤزالی نن آچیب واونی ایمداده چاغیردی . شمس وزیر ماجرانی بولن نن سورا دئدی فروغه نین نعشی نه آل ویرماسیز کی من گئدیم آیین باشیمی عوض لی یمیم کلیم قصره . هاننان گئژدن شمس وزیر قیزیل عمامه باشیندا گیردی فروغه نین اوتاغینا و خانیم لار او طرف بو طرف اولدولار . سورا آزین نان بیر بشش دَیقه سای سالدی فروغه نین باشینا و اوجادان گولدی . پطروس شاه قَضب له نیب ایسته دی دییه منیم بو حالیمما گولو سن یا کی باشان هاوا ماوا گلیب کی شمس وزیر دئدی :

"بو سنین قیزین دئی قوربان . فروغه دیری دی و بو بیر آیری خانیم دی کی جادو گوجونه سالیب لار فروغه نین جیلدینه ."

پطروس شاه دئدی آغزین دییه نی قولاخ لارین ائشیدیر یا کی منی آله سالیب سان کی شمس وزیر دئدی :

"سنه قول وئیریم کی فروغه دیری دی و من سنین قیزین ساغ سالیم وئره جه یم آئن آمما بیر شرطی وار. " پطروس شاه دئدی نه شرطی کی شمس وزیر دئدی قول وئره سن کی فروغه نن امیر راسلانی اوزون آل آله وئریب تویلارین توتاسان . پطروس شاه بولمور نه دییه کی امیرلر تعظیم ائلی ییب دئدیلر : "قوربان سیز قبول ائلی یین . قانی قاننان یومیوب لار کی قانی سویونان یویوب لار. "

پطروس شاه گوردو فروغه نین آناسی سیمین بانودا بی قرار دی و یالواریر کی قبول ائله بلکه قیزیمین جانین نجات وئره . آخیردا شاه راضی لاشدی و شمس وزیر قصرین حیه طین ده اوینا گئتدی بویانا گلدی و تورپاخ لاری کنار ا وئریب بیر لغیمین قابی سین گوردو . دستور وئردی اولغیمین اوستونه بیر قالاخ اودون ییغیب یاندیرالار . قالاخ شوعله لن میشدی کی دئدی فروغه نی گتیرین آتین اودا و دورون اوزاخ دان تاماشا ائله یین کی منده کیره جه یم اوتون ایچینه . آناسی نین اوره یی دؤزمنی ییب هوشدان گئتدی و پطروس شاه دا چاره سیز قالب دئدی فروغه نی گتیر سین نر . ائشیدح بو طرف دن کی ارسلان قمر وزیرین عیمارتینه تزه داخل اولموشدی کی گوردو دود دومان باغی گؤتوروب و قمر وزیر اونو گؤره ن کیمی بوله سینه موشلولوخ وئردی کی فروغه دیری دی و سنین گوردویون منظره بیر جادو یدی . بو کیتابی کی وئیریم تتر باشلا اوخی و اوخوماخ همی گؤره جح سن بیر اژدها نومایان اولدی و سنه یالواریر کی او کیتابی اوخوما و اوخو گؤتوروب قمر وزیری ویر کی اوندا سن منی یوخ بلکه او اژدهانی ویرارسان . اول ساغ گؤزون توکرسن سورا سول گؤزون .اوندا دی کی من فروغه نی دیریلدیب وئره م سنین آئن . ارسلان گینه تاولاندی و اویدی قمر وزیرین فعلینه . کیتاب اوخویا اوخویا ارسلان گوردو هریشر ظوگمات اولوب ایلدیریملار شاخدی و اوت

آلوایچین نن بیر اژدها چیخدی . اژدها ارسلانی آدین نان چاغیریب دئدی کیتابی قوی یثره و قمر وزیر ی اوخونان اژلدور کی ارسلان دیزین قویور یثره و اژدهانین ساغ گؤزون نیشان توتوب ویراندا بیردن گؤرور فروغه آلولار ایچین نن نومایان دی و یالواری کی اژدهانی یوخ بلکه قمر وزیر ی نیشان توت کی ایش ایش دن گنچیر و اوخ چیلکه یه کامان نان چیخیب قونور اژدهانین گؤزون نن آما شانس ی اوردا اولور کی لاپ گؤزن نن قره سین نن توخونمور و بو اوزدن قمر وزیرین نخشه سی یاریمچیلیخ قالیب دونیا ارسلانین گؤزو اؤنون ده تیره و تار اولور. گؤز آچیر گؤرور بیر بیابان دی و گؤز ایشله دیح جه تیکانینخ و داشلیخ دی . امیر ارسلان قره تیکانینخ لاردا آشاغی گنڈیر یوخاری گلیر آما بیر یثره چاتمیر. گونلرین سای یالین نن چیخیدی و یئدی یی فقط تیکان کولو دی و ها گنڈیر بیر یثره چاتمیر. تا کی یئدیمجی گون اوزاخ دان بیر قرتی گؤرور . یاخین گنڈیب گؤرور چؤلون اورتاسین دا بیر قصر دی و قولاغینا بیر ناله ی سوزان گلیر. بیر ی ائله سیزیلدیر کی ائله بول آری دی شان دا سیزیلدیر. ایچری گیریر گؤرور ملک فروغه دی کی بوله سین ی چارمیخا چکیب سینہ سی اوسته داش قویوب لار. داشی ایستیر فروغه نین سینہ سی اوستون نن گؤتوره کی فروغه دئیر:

"بیه سنه دئمه میشدیم قمر وزیره هئش واخ اینانما کی آخیر دا قولاغ آسمادین و دونیامیزی بئله سینہ تار ائله دین!! اوچونکی بولوردو گردنبنده سن نن علاوه هر کسین آله ديسه یدی سو کیمین اری یه جی ایدی اوایدی کی ایستیردی سنین نن دوسلوخ سالا و منی آله گنچیرده کی سن ده آلالاندین و ایکی میزی ده سالدین قره چؤل لره . ارسلان دئدی هله بوسؤزلردن گنش و قوی بومیزین اوستون ده اولان یئمخ و ایش مَح لری نن مشغول اولاخ کی منیم قیلینجیمنان قمر وزیر سهل دی فَالَح ده قورتولانماز. قیلینجی نان ایسته دی فروغه نین قوللارین دا کی ایپی کسب آتا کی نئنه دی باشارا نمادی و فروغه دئدی قوی گئت کی ایندی قمر وزیر گلر و قانیوا قلعان ائله ر. سنین قیلینجین هله بیر ایپی کسن میر هاردا قالسین کی قمر وزیره کار ائله سین . بو حنین ده قاپ باجا سسلندی و قمر وزیر ایچری گیریب دئدی: "

ای حرامزادا منیم سؤوگولوم نن سنین نه ایشین کی ارسلان یومراغین دویوننه دی و یوگوردو قمر

وزيرين اوستونه كى نه قَدَر وىردى الى بوشا گئتى . آل آتدى قىليشا و قىليش دا قمر وزيره ديب شوشه كىمى سىندى توكولدى يثره . سورا ارسلانين قاباغين نان گنجيب فروغه يه اظهار عشق ائله دى و ارسلان ها دبشدى كى قمر وزيرى اوزاخلاشديرا گوردو نه قىچى گلير نه الى و دوردوغى يثره قورويوب . فروغه يالواريردى كى سنين هشتاد ياشين وار منيم اون يئددى ياشيم و اينصاف ائله منه توخونما كى بو آن دا بير دئو گوى ده اوچاراخ گوزو ساتاشدى فروغه يه و اوچا اوچا گيردى عيمارته و بير آله فروغه نى آلدى بير آله ده قمر وزيرى و اوشدو گئتى . او دئوين آدى فولات زيره ايدى و ارسلانين قاننى دوشمنى چون كى اونون ايقبالين يازيلمىشدى يا اؤلمى يه جَح يادا اؤلسه امير ارسلانين آلين ده اؤله جَح . ارسلان گوردو گوزلرى گينه قره لير و گوزلرين آويشديرب اطرافينا باخان كىمى نه قصر قالدى نه ديوار و بير بييان دادى كى نه اوجو وار نه بوجاغى . امير ارسلان آيلار بو چؤل ده آواره گزه ركن آياخلارى بركى ييب بدننى حثيوان كىمى توح گتيردى . ديرناخلار اوزانيب ائله بول پَلَح ديرناغى و خوردى خوره يى اولوب قوددان پَلَح دن توتوب چى چى يئمە ك . ارسلان آمما هئش دورمويوب وبو مودتى تامام يول گنديب . تاكى بير گون بيرداغ گوروب اوداغى آشان كىمى گوزو ساتاشدى بير شَهَره و گوردو عجب منظره دى . هريان گول چيچَح دى و ميوه لراو قَدَر گتيريب لر كى آغاش لارين بوينو آيليب . ميوه لردن يئدى و نهرده چيميب يورقونوغون آلاننان سورا بير آز كى يولا دوشدى گوردو ياخين بير قالا وار . بالا بالا گنديرى قالى يا سارى كى بير قويودان سس گلدى . گئتى قويونون باشينا و بيرى قويونون ديبن نن دئدى اگر امير ارسلانسان سسلن كى سن نن ايشيم وار . امير ارسلان گوردو بوردا ادا اوننان آل چَحميللر و دئدى : " اؤزوم . سن كيم سن و قويونون ديبين ده نئينر سن . بورا هارادى من گليب چيخميشام و فرنگين يولو هاياننان دى . "

سس گئنديج جه اوجالدى و دئدى : " بورا شهر مظاهيردى كى سئحر اولوب من ده گوهر تاجام . سنه بير دويونچه آتيرام اونو توت و بوردان گئت . ايندى سن سنگ قلعه سين ده

سن و بوردا آداملار داش اولالار. شوکر ائله کی بو دویونچه نی تاپمیشام و بو قویمار سن داش اولاسان . "

ارسلان دویونچه نی توتوب آچان کیمی گۆردو فروغه نین گردنبندی دی و قویدی جیینه دوشدی یولا کی گنده گۆره قلعه ده نه خبر وار. ارسلان ایجری گیرن کیمی گۆردو لشکر صف سلام باغلی ییب و بیر پادشاه تاجی تختین ده اوتوروب باخیری. یاخینا گئدیب بیرین دیندیرن کیمی گۆردو سس چیخمادی. ایته له دی گۆردو یئری ن دبه شمه دی و هئش کیم ن ده سس صدا یوخ دی. یاخچی باخاندا آننادی هامیسی بونارین داش اولوب لار. هله فیکیرهیدی کی هاوادا بیر نعره سسی اوجالیدی و بیرنیزلی بیردئویره یئندی. امیر ارسلان اؤزون لشکرین ایچین ده گیزله دیب باخدی دئوه. گۆردی فروغه ن قمروزیری اوغورلویان دی و گۆزو چیراخ کیمی یانیر و یانین دا بیر ایت وار کی نه گۆزلی نه آدم گۆزونه بنزیر نه ایت گۆزونه. سورا اوایتی ن برابر گیردیلر بیر باغا و امیر ارسلان دا اونارین داليجا. ایتین دیلین ن ائشیتدی کی دئوین آدی فولات زیره دی و ایته دئدی سن بوردا دور نیگهباننخ وئر من گئدیم گوروم او ماه دؤوران یولا گلیر یا یوخ. امیر ارسلان دئوی تعقیب ائلی ییب گۆردو گیردی بیر اوتاغا و تازیانه سین گوتوروب چیرپیر بیر گۆزل قیزین مرمر کیمی بدنینه. دئو دئیر گرج منیم خانیمیم اولاسان و او قیزدا باهار بولوتو کیمی آغلی ییر. ارسلان چیخیب بیر پالیت آغاچینا و سنگ قلاسین دا هر نه گئچیر گوروری. فولات زیره قیزین تازیانه سینی ویریب چیخدی ائشی یه و باشلادی همان تازیانه ن ایتی ویریب اونو ونگیل دتمه یه. ایت کی آدمیزاد کیمی دانیشیردی نه قدر سیزیلدیردی فولات زیره قولاغ آسمیردی و دئیردی یا امیر راسلانی تاپپ وئرسن منیم آلیمه یاکی هرگون سنین بیرنن دوزلو سو قویاجایام. سورا فولات زیره قیلینچی زومرود نیگاری و ئردی ایته و دئدی ماه انوره گۆز اولارسان کی من قئیدم. فولات زیره بونو دئدی و طیران ائله دی گئندی گویون اوزونه. دوز ائله بو وخته یدی کی گۆردو بیر نیقاب دار سواره گلدی و آتینی سنگ قلعه نین ائشی یینه باغلیب گیردی ایجری کی ارسلان ماجال وئرمی ییب او آتی مینیب چاپدی. آما ارسلان گۆردو عجیبه ایش

دی و ائله هر يئرده بونون آدبسی وار آما او هئش کیمی ده تانیمر. یاری یولدا یدی کی ارسلان آتی سوروردی بو طرفه آت گئدیردی او طرفه کی آخیردا آتی قویدی اؤز حالینه کی هارا گئدیر گئتسین. سحرین صوبهونه کیمی یول گئتدی و هاوا ایشخلانینجا گوردی بیر شهر نمایان دی. بیر شهر کی ائو لر ساخیمانلار گئدیب گؤیون اوزونه و کوچه خیوانلارین دا گول چیچک عطری آدامین روحون نوازش ائلیرو هر هاردان سو ایچیرسن سو بال دادی وئریر. ایاغ آتا کی داشلاردا بوتون لعلی جواهریدی. ارسلان شَهَره چاتیب چاتماز آتی آزاد ائله دی ی هارا گئدیر چیخسین گئتسین کی بلکه ده گئتدی اؤز صاحیبین تاپدی.

ارسلان آما نه ارسلان کی باشین توکو یئنیب کمره سَقْل دوشوب دؤشه و اولوب بیر قول بیابانی. شَهَری گزیردی کی گوردو هامی سیاه پوش دی و کیم نن سوروشور بورا هارادی و سولطانی کیم دی هئش کیم جواب وئریر. دییه رلر مئشی یه گئدن اؤز آغاچین کسروامیر ارسلان دا اودی کی هارا یئتیریر فیکری اوردا دی کی اورانین سلطانین انی سین. ارسلان تصمیم توتور هر کس سوروشسا دییه خواجه فیروزام و تاجیر سیلسیله سین نن کی بلکه اونو تانیان اولمویا. ارسلانین گوزو آخمیشدی شَهَرین گوزل لی یی و جلالی نا کی بیردن بیره بیرنیا طعام ایی دیر.

آلی قولتوخ مایل – مایل باخیر طعام لارا کی کباب لار و چیلو و لار دؤری یه دوزلوب موشری لره وئرلیر. آشباز گؤرور بیر جوان دی کی هئیت ده شو جاعت ده سانکی روستمی ثانی دی آما ایل لردی حمام و سلمانانی اوزو گؤرمویوب دی وحسرتی نن گؤز تکیب ایچری آما ایچری یه گیرمَچ دن ده چکی نیر. آشباز اونا بو یور دئیر و ارسلان دئیر بیر مودت دی چؤل بیابان دا آواره یم و پولوم یو خدی. آشباز دئیر قَم یمه کی بویو نو منه قوناغ اولارسان کی ارسلان قبول ائله میرو دئیر بیر شرطی نن قبول ائله رم کی عوضینه بو شمشیری می گؤتوره سن. آشباز اول قبول ائله میر آما ناچار راضی اولور و ارسلان یئیب ایچن نن سورا سوروشور کی نییه جماعت بوردا هامی قره گئییب دی و بورا هارادی. آشباز دئدی بورا لعل مملکتی دی و سولطان نیمیز اقبال شاه دی. اونون قیزی گوهر تاجی زیفاف اوتاغین نان فولات



زیرہ اوغورلویوب و دامادی ملیک فیروزی زومروت نیگار قیلینجی نان یارالی ییب قاجیب دی . ارسلان یثیب ایچیب کنفی دورولان کیمی آل اوزونہ صفائریب چیخدی گؤره نہ خبردی کی بازار دا گندہ - گندہ بیر پینہ چی اونی سسلہ دی . گؤرو پینہ چی اوش دؤت جوت باشماغ آتیب قاباغینا مشغول دی . اؤزودہ چوخ پیرانہ دی و صورتینہ جوذامی لرکیمی دلّیح دئییش بیردری چکیب کی فقط بیرگوزو ائییش ده . قوجا سوروشدی کیم سن کی ارسلان دئدی خواجه فیروزام . میصیردن گلیردیم کی گیمم قرّق اولدی و بوتون ثروتیم دریایا آخدی . اؤزوم ده بیر تخته پاره یه آسیلیب اوزامان گؤزومو آشدیم کی هریرر بولکمه قریبه یدی و یولومو آزیب دوشدوم چؤلره . قوجا دئدی بویونو منہ قوناغ اول کی خسته سن و گئجه اوتوروب دانیشاخ گؤرّح نئینہ مَح اولار . ارسلان اؤزلؤزونہ دئدی آواره گزمَح دن فایدا یوخدی و قلبین نن گنشدی کی بو گئجه نی هله اونا قوناغ اوللام صاباح آلالہ کریم دی . آخشام اوستو یدی کی قوجا نان قره به قره گتندی و قدم قویدی اونون ائوینہ . قوجا تَک ایدی و آزدان چوخ دان بیر جای قلیان جورلویوب اوتدولار صؤحبتہ کی ارسلان گؤردو قوجانین یوخسو گلیر . باش آندیلار یثره یاتماغا کی گئجه نین بیر وختی امیر ارسلان گؤزون آچیب قوجا نی گورمه دی . دوردو اویان بویانا بیر باش چَحدی و صاندیخانادا بیر لغیم تاپدی . پیلله لردن آشاغی یئنن کیمی آننادی بالام ایش آیری تهردی . قوجا ال ده تازیانه دوشوب او قلعه ی سنگ ده گؤردو یو ایتی ویرماغا و اونا دئییر: " سنین اوزون نن منیم دونیام عوض اولوب هامی نین یانیندا سویوخ سَقَل اولموشام و اگر ماهی انوری تاپیب آتاسی آصیف وزیرہ تحویل وئره بولدوم گرّح کی گوهرتاجی دا تاپام وئرم اقبال شاهین الینہ . " قوجا ایتی ویریب دؤیور و اونون آھی زاری آسیمانه بولکند اولسادا زئرزمی دن بیر یثره چیخیمرو بدنین نن جادار - جادار قان سؤزور . آخیردا قوجا یورولوب تازیانه نی آتیر یثره و ایستیر قئشیده کی ارسلان اوننان تتّر آل آیاغ ائلیی ییب گیریر یئرینہ باشلیر خورلاماغا . قوجا یوخویا گشدن کیمی ارسلان اؤزون یئتیریر او ایتہ و ایت اونو گؤرمَح همی دئییر: " سنہ قوربان اولوم ارسلان کی آخیردا گلدین چیخدین . سن گئدن یوللارا قوربان کسیم کی منیم نجاتیم سنین آلین ده . ایل لردی او

سُتَحیر کار قوجا منی سالیب ایت جیلدینه و گاه اؤزو دؤیور گاه وئریر فولات زیرهین الینه . من سنین آتان ملیکشاهین امیر لرین نه نم و گوناھیم اودی کی موسلمانام وایلیس پُرسُت دَیَلَم . سن منی قورتارسان من ده سنی قورتاررام و بیر ساهاتین ایچین ده سؤوگولون فَرُوغه نین آلین قویورام سنین آلن . " ارسلان هادئدی من ارسلان دَیَلَم خواجه فیروزام ایت دئدی سن ارسلان سان و روم پادیشاهی کی فَرُوغه نین صورتین گُوروب اونا عاشیق اولویسان . سوراگندیب سن فیرنگه و حرامزادا قمر وزیر ین الینده بو موصیبت دره دوشوب سن . من دوستام جوان و هرزادی بولورَم . فَرُوغه نی ائله بول کی اؤز الیم نن قویموشام و تاپپ وئره جه یم سنه . "

فَرُوغه آدی گلن کیمی ارسلانین طاقتی سوست اولوب زنجیری ایتین بونوننان آشدی . آمما نه آشماخ کی ایتین آل قولو آچیلماخ کیمی ائله بول ایلدیریم ویردی و ارسلان گُوزون آویشدیران کیمی گُوردو ایت نه دی دئمه قمر وزیر یمیش کی ایت جیلده ندیدی و قاشدی توتا بوله سین کی تاخجادان شمشیر زومرد نیگاری گُورتوروب قوجا نی یارالادی . ارسلان قوجانین هایینا چاتان کیمی اوزون ده کی درینی سی ییردی و شمس وزیرین صورتی عیان اولدی . شمس وزیر دئدی : " خانه ن خراب اولسون ارسلان کی هم اؤزون زحمته سالدین هم منی . قرار ایدی کی من اونان فَرُوغه نین یئرین سوروشام و فولات زیره دئوین سیرلارین اؤرگه شم کی گینه سنین بو کُورَح اوره یین آللاندی و آلیمیزه ایش وئردی . منیم ویریپ بیر گُوزومو چیخاتماغین بس دَییل دی کی ایندی گَرَح قیبر ائوینه جان بو یارانی دا اؤزوم نن چکه م . گُوزونو اُیدوغون او اژدهادا ائله من ایدیم کی سؤزومه قولاغ آسمی ییب قمر وزیرین فعلینه اویدون . "

شمس وزیر هوشدان گنتیشیدی کی یوزدن چوخ مأمور گلیب ارسلانی آپاردیلار اقبال شاهین حوضورونا کی شمس وزیر یی یارالی یان ائله بودی . بویاننان دا ائشیدَح قمر وزیردن کی قویوب قاچان کیمی دوشموشدی فولات زیرهین آلینه و گینه اونو سالمیشدی ایت جیلدینه کی هُهمان گَرَح امیر راسلانی تاپا وئره اونون آلینه .

ایکی واخ دا آدامین گۆزو دؤوره نی آختارار بیرى خوش گون دى بیرى پیس گون و ایندى امیرارسلان فله یین لاپ بَح یثرى دى و بیر آهریمن دئو یاپیشیب اونون بونونون کؤکون نن و دئیر دوزون دئه گؤرک سن شمس وزیرین ائوین ده نه قئیردین . اقبال شاه دا کی بوتون پریزاد و دیوزاد لارا حاکیم ایدی دئدی : " شمس وزیر هر آدمی ائوینه قویمازو حتمَن بو ایش ده سنین آیین واردی . " ارسلانی دارا قیسنی ییبلار و آرقالیر فرمان قتلین وئره لر کی توپ سَقَل بیرقوجا وزیر ایچری گیردی . اقبال شاهها تعظیم ائلی ییب دئدی : " قوریان بو ائله امیرارسلانین اؤزودی و بوتون حاجت لریمیز بونون الی نن حل اولاجاخ . " ارسلان آننادی کی بو گلن آدم آصیف وزیردی و شمس وزیرى نن قمر وزیرى اوستادی و گوردو نه قَدَر دئسه من ارسلان دَیَلَم فایداسی یوخ دى و اودی کی اؤزاؤزونه دئدی : " اُولَمَح اُولَمَح دى دا خیریلدماخ ندی " و دئدی کی بلی من امیرارسلانام . تابو سؤز ارسلانین آغزیننان چیخدی بوتون اعیان اشراف وزیر وکیل و دیوزادلارینان پریزادلار ارسلان تعظیم ائلی ییب اقبال شاه اون آئنین نان اؤپدی . آصیف وزیرده بوله سینه خوش گلدین دئیب اونو آپاردیلار شمس وزیرین یانینا کی اُولوم حالین دایدی . آصیف وزیر دئدی فولات زیره اقبال شاهین قیزی گوهر تاجی اؤزونن آپاریب و دامادینی دا شمشیر زومرو نیگارینان یاراللی ییب کی بوننارین علاجی هامیسی سنین الین ده . آما چوخ چتین بیر ایش دى و فولات زیره هئش قیلیش اثر ائله مز مگر شمشیر زومرو نیگار کی اونو دا قمر وزیر گؤتوردی قاشدی . سورا شمس وزیرین دلی توتار توتماز دئدی : " کاشکی فروغه نین گردنبندی ایندی الیمیزده اولاردی و وئردیح امیرارسلان کی اوندا هئش بیر سحر و جادو اونا اثر ائله مزدی . ارسلان دئدی گردنبند ائله من ده و سنگ قلعه سین ده گوهر تاج اونو قویودان منه اتدی .. " آصیف وزیر و شمس وزیر بو خبردن شاد اولوب دئدی لر ایندی ایشیمیز ایش دى و سنه هئش بیر سحیر کارگر دَیَل . مَلِیک فیروزون و شمس وزیرین یاراسی توختاماغ اوچون بیر مرهم لازیم دى کی فولات زیره اُولمویونجه او مرهمی دوزتَمَح اولماز . ارسلان دئدی پس نئنه مَح کی دئدی لر سن هله بیر ایکی گون دینجل ایستیراحت ائله حاماما گئت تاکی بیز عیفریته دئولری یوللویاخ کی فولات

زیرہ دن بیزہ خبر گتیرہ لر. تا کی خبر گلدی و دئدیلر فولات زیرہ شہرِ مظاہیردہ دی کی اورا نی سحر ائلی ییب و قمر وزیری گینہ ایت جیلدینہ سالیب دی . شمشیر زومرود نیگاردا فولات زیرہین بئلین دہ دی. اقبال شاہ ارسلانا دئدی: "فولات زیرہ بیر بلادی کی دوشوب بو چوخورا و اوزون نن پیس دہ عیفریتہ آناسی " مشروطہ جادو " دی . ارسلان دئدی منہ قوشون وئرن گندیم جنگہ یوخسا اوتوروب باخماخ اییدہ عاردی . اقبال شاہینان آصیف وزیر نہ قدر یالواردیلار کی سن بو ایش دن واز گئش قوی گورج اولدوزلار نہ دئیرلر و زم آتاخ گورج ہازمان بو ایشی گورمہ لی ییح کی ارسلان دئدی: "پس منہ خودایف و تَح جانینا گندیرم گورم نئی یہ بوللم . فروغہ نین فراغی نا بیر لحظہ دہ دوزہ بولمہ رم . " اقبال شاہ گوردو ارسلان لج ائلی ییب کوسوب گندیر کی دستور وئردی بویوح بیر اُردو حاضیرلادیلار. صاباحیسی ارسلان اون سگگیز پارچا آہن نن لیاس رزم گی ییب گئشدی لشکرین باشینا کی او قشون دا آدمیزاد دان تویدی پرزاد و دیوزاد دار دا وارایدیلا. اقبال شاہ قشونو ارسلانا تافشیریپ اؤزودہ بیر نامہ یازدی فولات زیرہہ کی ایندی واختی دی یاجیخاسان مئیدانما یاداکی گوہر تاجی منہ قئتہ ریب شہرِ مظاہیری سئحردن قورتاراسان .

فولات زیرہ نامہ نی گورن کیمی قان تپہ سینہ ویریپ دستور وئردی قشون حاضیرلانا کی طبلِ جنگ چالینا. قشونار و خئیمہ خرگاہ لار ہر ایکی طرف دہ برپادی و فولا زیرہ طبلِ جنگ چالیب مئیدانا حریف چاغیریر . چوخلی پهلوانلار مئیدانا گیریب فولات زیرہی نن مبارزہ یہ باشلادیلار آما فولات زیرہ ہامیسینی لپہ کیمی بولوب نعش لرینی یئرہ سالدی . آصیف وزیر و اقبال شاہ دا ارسلانی قلبِ لشکرہ ساخلی ییب قویمولار گندہ جنگہ کی آصیف وزیر علمِ نجوم باخیب ارسلانین اولدوزون دا بیر آز تارلیخ گورموشدی و اودی کی راضی اولموردی بو یون گندہ جنگہ . سحر اولجاخ گینہ طبلِ جنگ چالیندی و ارسلان دئدی منیم علمِ نجوم نان ایشیم یوخدی و حتمن گرَح فولات زیرہی اؤلدوروب آناسین آغلار قویام. آصیف وزیر دئدی گینہ قوی بیر رم آتیم گوروم نہ خبر کی ارسلان دئدی ایجازہ وئرسہ زدہ گندہ جہ یم مئیدانا ایجازہ وئرمہ سزدہ . اونون قئیمی منم . فولات زیرہ گوردو مئیداندا حریف دن

خبریو خدی و سسلندی اگر قورخوسوز یوز- یوز گلین . بو هاندا بیردن بیره آصیف وزیر دندی ارسلانین اولدوزو بویون ایشیخ دی وارسلان دا بیر نعره چکیب گیردی میثدانا . فولات زیره گوردو بیر جوان پهلوان دی و سوروشدی آدین ندی کی دندی ارسلانام . فولات زیره کی بولوردی اؤلسه ائله اونون اَلین ده اؤله جَح بدنینه بیر لرزه گلدی و اَل آتدی زومرود نیگار قیلینجین قَلافینه و او نو یئنیدردی ارسلانین باشینا کی ارسلان دیم دیح دوردو و شمشیر باشینا یئنن کیمی مردانه پنجه سین اوزالیدی توتدی بیله یین نن . فولات زیرهین بارماخ لاری زَف دن پاتدادی و شمشیری اونون الین نن چیخاردیب یئنیدردی فولات زیرهین کله سین نن . بو حثین ده هر یئر دود - دومان اولدی و هامی ائله بولدی کی ارسلان جانینی جان آفرینه تسلیم ائله دی . آمما توز دومان یاتان کیمی ارسلان ساغ سلامت آتین بئلین ده گزیر دی و ایکی قشون داراغ کیمی گیرمیشدیلر بیریری نه . تاکی اقبال شاه طبل بشارت چالیب گتتدیلر فولات زیرهین نعشینی گؤتوره لر کی نه باشی وار ایدی نه بدنی . دئمه بو قیل و قال دا مشروطه جادو گلکین و اوغلونون نعشین گؤتوروب آپارسین . هامی سَوینجج دیلر آمما آصیف وزیر یی نن اقبال شاه جوموبلار دریای فیکره . نییه کی شمس وزیر و ملیک فیروزون یاراسی نین مرهمی فولات زیرهین بئی نن دوزه له جی ایدی کی آناسی بونو بولوب اونون نعشینی قاجیتیمیشدی . ارسلان دندی پس چاره ندی کی دئدیلر چاره سی وار آمما گرَح دوشه سن قلیعه ی سنگ ده اولان قویونون ایچینه و فولات زیرهین نعشینی تاپاسان . بو جور لویونن هم قلعه ی سنگین طلیسمی سینیب داش اولاننار جان تاپالار همده مرهم جورلویوب شمس وزیر و ملیک فیروزون یاراسینا قویاریخ . فروغه و گوهر تاج دا ائله او شهرده زیندانی دیلر . ارسلان دندی بیر دَیقه ده دؤزه نمرم و گرَح همن یولا دوشه م .

امیرارسلانی اهریمن دئولر تخته میندیریب اوچا - اوچا آپاردیلار او قویونون ترکینه . سورا دئولر اوچوب گتتدیلر و ارسلان اؤزون تکی تنها گوردی . ارسلان قابا خدا بیر قصر گوردو و قصرین قاپی سین دا پاسلی قیفیل . قیفیلی خاریلتی نان سیندیردی و گیردی قصرین باغینا . سورا بیر نرون آغاچینا چیخیب سای سالدی باغا . گوردو آلابولا بیر ایت نهیر دن سو ایچیپ

اونا قارقیش ائلیر. آننادی بلا بیلہ سین نن اسکیح ذییل وندن بو ایت بولہ سینہ قارقیش ائلیر مات قالدی. ایت سو ایچیپ یولا دوشدی و ارسلان گیزلی جه اؤزونو قصره ییتیردی و گوردو تَبی ده ایکی خانیم وار. قولاغ آسدی گۆره نه دئییر لر کی ائشیتدی اونون صُوحتی دی. بیرى دئییر کاشکی ارسلان او ایتہ راس گلیب سؤزلرینہ آلالنمی یا. یوخسا بیزیم نجاتیمیز قالاجاخ قیامتہ. سورا بیریرلرینی آدین نان سسلی ییب ارسلان گوردی اونارین بیرى گوهر تاج دی. همان کی فروغہ نین گردنبندین اونا آتمیشدی. ایچری گیردی اؤزونو تانیتدیردی و دئدی: "قورخما یین کی من ارسلانام و نه حاجتیز اولسا منہ دئیین."

گوهر تاج و ندیمہ سی ارسلانی گۆرَن کیمی آلالاها شوکر ائلی ییب و دئدی لر: "فولات زیرهین اسیری ییخ و او اؤلمو یون جه بیزه نجات یوخدی." ارسلان دئدی: "فولات زیرهی اؤلدورموشم آما آناسی مشروطه جادو اونون نعشین اوغورلویوب گتیریب بورا کی دئمہ یی اوزون بیر ناغیل دی. گوهر تاج دئدی: "اونون نعشینی تاپاخ اوچون گرَح گؤزون آلابولا بیر ایت ده اولا کی او هر هاردا اولسا آخیردا باش الیب گئدر مشروطه جادو نون یانینا. بیزیم بولدوبوموزه گۆره اوایت فرنگک شاهی نین شیطانی وزیرى دی و آدی قمر وزیر."

اونار اوردایثیب ایشمَح ده اولسونار و ائشیدَح امیر ارسلاننان کی اوقَدَر گزیب دولاشیر کی آخیر دا گؤزو او ایتہ ساتاشیر. اونو گیزلینجه بوسور و ییتیریر بیر زاغی یا. سورا زاغادان بیر قَرى آرواد چیخیب تازیانه نن باشلیر اونى ویرماغا و دئییر سنہ دئمہ میشدیم ییہ امیرارسلانا ضَرکین توخونماسین؟ ارسلان گوردو او قری یاخچی آداما بنزیر و ائله بول اونون دوستو دی و چون بولموشدی او قمر وزیردی تتر قیلینجین چکیب اونو ایکی بؤلونجه بؤیوح بیر دومان قوغزاندى و قمر وزیرین نعشی یثرہ سَریلدی.

اوقرى آرواد کی امیر ارسلانی یاخچی تانیردی دئدی: "آل لرین قوربانى اولوم ارسلان کی بو حرامزاده نی اؤلدوروب هم منیم یاخامی هم اؤزیاخان قورتاردین. ایشی گوجو فرّوغه یه ایشکنجه وئرب اذیت ائله مَی ایدی و من فرّوغه یه نه قدر دئیردیم کی ائله بوگونلر ارسلان گلیب هم سنی نجات وئرہ جَح هم ده فولات زیرهین جسدین تاپیب بئنین چیخارداجاخ هئش

اینانمیردی . دو گل زاغی یا کی فولات زیرهین نعشی بوردا دی و اونو گۆتور . "امیرارسلان زاغایا گیرن کیمی گۆزو فولات زیرهین نعشینه دوشوب بیر یومراغینان اونون باشین پاتداتیب بئنین گۆتورور . بو واخ دا او قری آرواد دئدی او مرهم کی سن داليجا سان تح اونون بئنی نن اولماز و گرَح قمر وزیرین ده بئنین چیخاردیب اوناری بیر قازاندا قئینه دسن . امیر ارسلان گۆردو بو قری نه دئیر هامیسی دوزدی و بو سۆزلری آصیف وزیرده بوله سینه بح بح تافشیر میشدی . آما بو قری نین کیم اولدغون هله بولمور و فیکری اوردادی کی اول مرهم جورلویوب سورادا فروغه نین یثرین سوروشا . قری دئدی سن ییز آزادون ییغ کی من ده قازانی آسیم . سورا دئدی قمر وزیر ی نن فولات زیرهین نعشی نه اود وئرسن کی اونارین کول لرین نن ده گرَح بو مرهمه قاتاخ . ازسلان قلیین ده دئدی آفرین سنین حیکمه تن کی بو سۆزلری ائله آصیف وزیردن ده ائشیتی شم . قری نن ارسلان بو جورلویون مرهم جورلویوب تۆحدولر بیر حوققانین ایچینه و ارسلان او حوققانی قویدو جییینه . قری دئدی ایندی اختیار سن ده دی . اول ایستیرسن گندیب مشروطه جادونو تاپپ اولدوره سن یاکی فروغه نی زییارت ائلی یه سن . ارسلانین اوره یی دوشدی تاپیلتی یا و گۆردو فروغه نی گۆرمه سه دۆزه بولمویه جح و دئدی : " فروغه نی گۆرمه میش قدم قدم نن گۆتورمه رم و اصلا او اولماسایدی من بوردا نئینی ردیم و باشان دؤننه م اگر منی تئز معشوقه مه چاتدیراسان . " قری دئدی پس سن بیر آزدؤز کی من فروغه یه دئیم گلسین . بو زاغانین ایچین ده بیر باغلی قاپی وار کی تامن دئمی یم آچیل سوسام آچیل سوسام اوقاپی قیام ی قیامته جان هئش کیمین سسینه جواب وئرمزو بو طلیسمی باغلی یان دا مشروطه جادودی . آما دئمه بو قری اوزو ائله مشروطه جادودی و بواش لری گۆرور کی بلکه شمشیر زومرو دنیگاری ارسلانین الین نن چیخاردیب اونو اولدوره . قری بیر آز فولات زیره ی نن قمر وزیرین کول لرین نن زاغانین قاباغینا سیپ او ستونه سو چيله رکن بیردن بیره یئر گۆی پاریلدادی و ارسلان گۆردو صفالی بیر باغ دی و فروغه نازلانا نازلانا اودو کی گلیر . امیرارسلان سَوِجَح دن قاشدی قاباغا و قولون سالدی فروغه نین بونونا باشلادی بوسه یه کی فروغه دئدی : " وئر او قیلینجین من اوپوم کی اگر اوسنین

ضربی شستین زفتین آلماسایدی نه قمر وزیر اؤلّه ردی نه فولات زیره . " ارسلان قیلینجین قین نان چیخاردیب سؤوگولوسونه وئرن کیمی فروغه نین صورتی بیردن جیلد عوض لی ییب اولدی مشروطه جادونون اؤزی. ارسلان گوردو گینه بارا قویوب وبو عیفریته اونو آلا دیب دی و تا دَبدی کی شمشیری مشروطه جادونون الین نن چیخاردا ، ائله بیر ضربت باشن نان یئندی کی اگر برق کیمی اؤزونو قورتارماسایدی اؤلومو حتم ایدی . قیلیش دیمیشدی بودوننان و آل آیاغ ائلی یینجه مشروطه جادو طیران ائلی ییب گؤیه قاخمیشدی .

بو واخت ایدی کی آصیف وزیر رم آتدی و گوردو کی ارسلان قان ایچین ده . تئز عیفریته دئولری چاغیریب و اقبال شاهی دا گؤتوروب تخت روان دا اوچوب قوندولار شهرمظاهیره . گوردولر ارسلان یارالی دی و تا آننادیلار کی مرهم حاضیردی حوققانی آلیب مرهم نن بیر آریاخلیلار یاراسینا و ارسلان توختو یوب قاخدی آیاغا . ائله بول کی اصلن اونا قیلیش دیمه میشدی . سورا آصیف وزیر عیفریته لردن ایسته دی کی همن گئدیب شمس وزیری نن ملیک فیروزدا گتیرکر کی بو مرهمی نن اوننارین دا یاراسین توختادالار . بو فاصیله ده ارسلان گؤهرتاج و ندیمه سین ده تاپیب وئردی اقبال شاهین الینه و دئدی سیز چاتدیز مورادیزا آمما من هله گرَح فروغه دن اوتور دونیانی آله وَّلح دولانام . شمس وزیر و ملیک فیروزدا کی او مرهمی نن شفا تاپدیلار آصیف وزیر دئدی هرزادان قاباخ گرَح شمشیر زومرو نیگاری تاپاسان و مشروطه جادونی کی اوننار آلن گشمی یینجه فروغه نی گؤرمَح مومکون اولمویاجاخ .

دیه رلر گرَح ایشی آلاّه راس گتیره یوخسا بشر اؤزی جورلوین مز. ارسلان دا بیر هفته یییب ایچیب دیجه لن سورا شمس وزیرین گؤرست دی یی یولونان گتئدی مظاهیر شهرین پایتختینه کی سؤوگولوسون نجات وئره . گت ها گت گوردو قاباخ دا بیر باغ نومایان اولدی و باغ دا خوش سیما بیر قولام وار. قولام ارسلانی گؤروب اونا تعظیم ائلی ییب دئدی : " حمد اولسون یارادانا کی بو قَدَر یول دان بو یولی سئچیب سن یو خسا بوتون یوللارا نیگهپان قویوبلارو اُردو مأمور دو سیزی توتوب قتله یئتیره . " قولام بونو دئییب گیردی عیمارتی و



خانیمینا تعظیم ائلی ییب دئدی: "موشتولوخ وئرین کی ارسلان بوردادای. "سورا قولام خانیمین دستورونان امیرارسلانی ایچری یه دعوت ائلی ییب و ارسلان گوردو بیر قیزدی کی گؤزل لیح ده روزگاردای یوخ دی. خانیم باش آیدی و دئدی: "ایل لردی بو لحظه یه منتظرم و چوخ خوش گلیب سیز." ارسلان سوروشدی کیم سن و قیزدئدی: "اگر قول وئرسن منه عاشیق اولمویاسان اوندا دییه رم." ارسلان دئدی: "منیم اؤز سؤو گولوم وار واودا فروغه دی و سسلاام. راحت اول دئه گوروم کیم سن و منی هاردان تانیرسان." ارسلان کی فیکر ائلیر شاید ائله بو مشروطه جادو دی بو جیلده گیریپ اینانماسادا قولاغ آسیر گؤره نه دئییر. ماه منیر گوردو امیرارسلان اوزایلقلارینا باغلی بیر آدام دی و فروغه نین عشقین نن پولاد کیمی کوره ده یانمیش بیر عاشیق و دئدی: "من" ماه منیر" و ملیک شاپورون نامزدی. همان سولطان کی قلعه ی سنگ ده قشونونان برابر، داش اولوبلار. آل منیم دامن سنین کی بو طلیسم فقط سنین آلین نن سینار. جان بئجان مملکتی نه خوش گلیب سن کی ملیک بئجان منیم آتام دی و دونن بارگاه دا گوردوم کی فولات زیره اونو و قارداشیم سئحیر ملیکی قورور اقبال شاهین جنگینه گنده لر. سورا آتام سوروشدی پس شمشیر زومرود نیگار هانی کی فولات زیره دئدی یول اوستون ده اونو قویدوم قلعه ی سنگبارانا کی اوردا محفوظ قالسین. نییه کی مشروطه جادو نو اونان علاوه هئش قیلش کسمزو ادو کی اوردا گیزله دیب هئش کیمین آینه گئشمی یه."

ماه منیر نه قدر گؤزل اولسادا قلبی نین مهربانینی اوزون نن ده گؤزل ایدی و معشوقی ملیک شاپورا چاتماغا خاطر حاضر ایدی دودمانینان دا گئچه. اودور کی بیر نئچه گون ارسلانی قوناخ ساخلی ییب و ارسلان کی یییب ایچیب دینجه لدی ماه منیره دئدی ایندی واختی دی کی قولامین فرهاد منی آپارا او داش یاغان قالی یا کی سنگباران دئییلیر. ماه منیر دئدی اوقالا داش دان دمیردن چکیلیب و باش قوغزویوب کهکشانه کی گل بوداشی اته بین نن توح کی اورا گئت مه یی نن داش اولماغین بیردیه چحمز. ارسلان دئدی منیم نیگار انیم اولما کی آلاہ ساخلی یانی قود یئمز. سورا فرهاد ارسلانی گؤتوروب ایکی گون آت چاپاننان سورا یئتیردیلر

سنگباران قلعه سینه . فرهادا دئدی سن بیر ایککی گون منی بوردا گۆزله کی اؤلمه سم قالسام بیرده گۆروشه ریج .

ارسلان قلعه یه یاخین لاشدی و قلعه دن باشلادی داش یاغماغا و داش لار گئتدیج جه بویودی و اودی کی قلخانین چشحدی باشینا و قلعی یه لاپ یاخین لاشدی . بو حنین ده گۆردو بیرزنگی کی باش ائله بول بازار گومبذی دی و سینه کاروانسارا قاپیسی، داش لاری مانجاناغا قویوب آتیر اونا ساری. ارسلان بولدی بو داش لاردان جان قورتارماخ مومکون اولمویا جاخ و او دی کی اوخو قویدی چیلله ی کامانا و اوخ شستی نن کمان نان قورتولان کیمی قیژیلیتی نان دئدی زنگی نین اوره یینه و کۆره یینی سؤکوب چیخدی ائشی یه . زنگی نین اؤلمه یی نن داشین یاغماسی دا کسیدلی و ارسلان قدم قویدو قلعه نین ایچینه . گۆزو هر یئرده شمشیر زومرود نیگاری آختاریر کی بیردن بیره پیلله لر چؤندولرو قیژیلیتی نان گئتدی یئرن ترکینه . بیر بیابانی ایدی و ایسی حرارت آدامی یاندریردی. قاباخ دادا بیر داغ وارییدی کی بیر اوزی دایانمیشدی یئر و بیر اوزی عرشِ علییه . ارسلان آزقالیر دریسین یارا و سوسوز لوخ دان قانینی ایچه کی داغین دؤشون ده گۆزی بیر زاغی یا ساتاشدی . زاغی یا گندیب چاتان کیمی گۆردو اوردا بیر توپ سققل نورانی عابید عبادته مشغول دی . عابید ارسلانی گۆرن کیمی اونا خوش گلدین دئییب و آنادی کی سوزلوخ دان آزقالیر جوانین جی یری چیخا . اونا دئدی گیئت زاغانین دیینه کی اوردا نهیرلر آخیر و یمح ایشمشح نه دئسن واردی . ارسلان بولول سولاردان ایچیب اوز گۆزونه صفائیر قارنین دویوران کیمی قیئتدی عابیدین یانیا و باش آیب احتیرام ائله دی . وحدت صؤجت دن سورا عابیده دئدی قیل باشیمین چاره سین کی عغلیم بیر یانا چاتمیر. عابید دئدی بیر شرطی نن کی منه سؤزوئر سن نه دئدیم قولاغ آسان . ارسلان قبول ائله دی و عابید دئدی : " ایندی بیر دسته آدام گلیب دییه جح لر کی شاهیمیز اؤلوب سن بیزه بیر شاه تعین ائله . من ده سنی تعین ائلی یه جه یم . اونارینان گندیب تخت ی شاهی ده اوتورانان سورا حرمسرایه گئتمی ییب و دییه جه سن کی ایستیرم خزانه نی گۆرم . خزانه ده بیر موجوری وار ایچینه خنجر زومرود نیگار. شمشیر زومرود نیگارین خنجر دی

. او نو گۆتورە جَح سن آما وزیر مانع اولاجاخ کی تسلیم اولمویوب وزیر ی اؤلدوره جه سن . سورا بارگاهه قنیدیب قاباخکی پادشاهین قیزین گۆره جه سن . بیر قیز کی ای یید ایستیر اونو نگۆزل لی یین گۆروب نفسی نین قاباغین آلا. او عیشوه نازی نان ایستی یه جَح او خنجری آله گنجیره کی او قیزی دا ویریپ اؤلدوره جه سن . بو لحظه ده دونیا گۆزن تار وتیره اولوب گۆز آچاندا گۆره جه سن نه بارگاه وار نه خزانه . فقط زومرود نیگار خنجری آلین ددی . باشین قوغزویاندا آعاجین پوتاسین دا بیر آغ قوش گۆزن دیه جح کی سینه سین ده بیر قره خالی وار. اوخو قویوب کامانا دؤشونده کی او قره خالی هدف توتاجاخسان و اوندادی کی هله فروغه یه آزچوخ یاخین لاشا جاسان ."

عابید نه دئمیشدی بیر به بیر هامیسی ایتتفاح دوشدی و قوشون خالینی نشان توتوب اونو وورماغ همی قره بیر یئل آسدی و دال بادال ایلدیریم ویردی . سورا گۆردو یئرده قیریمیش بیر قوجانین نعشی وار و اوز به اوزون ده بیر قاپی کی یازیلیب " زومردنیگار شمشیری نین قرار گاهی ."

ارسلان او قاپی دان ایچری گیریب بیر صاندیخ گۆرور آما نئینیر قاپی سین آچانیم. بو حئین ده درېچه دن باخاندا بورجون اوستون ده بیر قارقا گۆرور کی بوینو دولودی کیلیدی نن . آننیر کی قارقا نی اوخلاماسا بو صاندیخی آچانمی یاجاخ کی اوخونان قارقانی نشان توتوب ویرماغ همی صاندیخ دا اؤز-اؤزونه آچیلیر و شمشیر زومرود نیگار ی گۆتورور.

فرهاد ارسلانی ساغ سالیم گۆرن کیمی گۆزلرینه اینانمی ییب سجده ی شوکر یئرینه گتیریر و قشیتدیرلر ماه منیرین یانینا . ماه منیرین آمری نن ایکی آهریمن دئو حاضر اولوب ارسلان و ماه منیری بئل لرینه منیدیریب اوچورلار هوایه . گۆی اوزون نن گۆرورلر اقبال شاهین قشونونان بئجان شاهین لشکری صف چکیب جنگ ده ده دیلر. مشروطه جادودا سئحیر ملیکین یانیندا، مئیدانا پهلوان یوللویوب موباریز چاغیریر. ارسلان بو صحنه نی گۆرن کیمی دئدی : "من ایندی جنگ ائله مه یه ناچارام و مومکون دی بو جنگ ده سنین آتان و قارداشین سئحیرملیکه ده ضرکیم توخونا و یا من اونارین آلین ده اؤله م یا اونار منیم آلیم ده . ادو کی تصمیمین توت

. یا گرَح ملیک شاپوردان یاپیشاسان یا گرَح آتان بئجان شاه دان . بونناری دئی رَم کی سورا دئمی یه سن، سن منیم آتا و قارداشیمین قاننی قاتیلی سن . "

ماه منیر دئیدی : "من ایستی یم ایسته می یم جنگی ده و ایکی طرف دن بیری اؤله جَح و بو هئش کیمین تقصیری دَیل . ویرها ویردا کی حالوا پایلاماز لار . منیم معشوقوم ملیک شاپوری دا ائله آتامین دستوری اوگونه قویوب و سن منی اؤزَن باجی ائله آلمی قوی ملیک شاپورون آئینه و هئش زادین نیگرانی اولما . بوننان سورا ائله سنین کیمی بیر قارداش منی گُورَر ."

ماه منیرین امری نن دئولر اونناری اقبال شاهین خئیمه سی نین قاباغین دا پیساده ائلی ییب خبر چاتدی شمس وزیره و اقبال شاهها کی ارسلان ساغ سلامت قئی دیب و ایجازه ایستیر وارید اولا . آصیف شاه آیاغا قالخیب ارسلانی تشریفاتنی نان ایچری گئچتیدیو گُوردولر هم شمشیر زومرود نیگار بئلین ده هم ده خنچَل زومرود نیگار . سورا امیر ارسلان شیخون ویریب گئندی بئجان شاهین لشکرین قیرا کی مشروطه جادوبو ویرها ویردا فقط اونی آننادی کی شمشیر زومرود نیگار گلیر کله سینه و شمشیراونا دَین کیمی باشی قالدی بیر یاندا لشی بیر یاندا و نوبه یئتیردی سئحیرملیکی نن بئجان شاهها کی اونناردان نه قَدَر ایسته دی کی قشون نارین گُورتوروب دالی گئدلر کی اوننار قولاغ آسمی ییب ایش یئتیردی مباریزه یه و هر ایکسی ده ارسلانین الین ده جان وئردیلر . بو واخ دا آصیف وزیری نن شمس وزیرده یئتریب مشروطه جادونون لَشین یاندیریب کولونو تْوه دولر بیر حوققایا کی اونو سویونان قاتیب سپه لر ملیک شاپورا و قشونونا کی طلیسم لری سنین داش اولماخ دان قورتولا لار . ائله ده اولدی و ملیک شاپور گُوزون آچیب ماه منیری گُوردی و ایغا قالخیب سؤوگولوسون باغرینا چَحدی . سورا قشون دا طلیسم دن قورتولوب ملیک شاپورا تعظیم ائله دیلر . ملیک شاپور و لشکری ده کی آننادیلار امیر ارسلان اوننارا نجات وئریب ارسلانا تعظیم ائلی ییب آیاغینی اؤپدولر . ارسلان اوز چؤنَدَریب آصیف وزیره کی فروغه قالدی زیندانناردا چورودی و من هله اونو نجات وئرمه می شم و فراق دان سینه م پاره — پاره دی کی آصیف وزیر دئدی اونون دا واختی چاتیب و مظاهیر شهر ی قصرلری نن برابر قره دوماننان چیخیب نومایان دی . ارسلان لشکری نن برابر

اوز قوبیدی مظاہر شہرہ و گپردی قصرہ۔ گوردو زنجیرہ بیر انتر وار گوزلری قان چاناغی۔ ایستہ دی زنجیری قیریب انتری آزاد ائلی یہ کی باشی نین اوستون ده کی قفسدن بیر طووز قوشی ارسلانی آدینان چاگیریب دئدی: "او انتری اؤلدورمه سن فروغہ چاتانمی یاجاسان۔" انترده آند آمان کی او طووز قوشی یالان دئییر۔ ارسلان قفسی سیندیریب طووزقوشونو آزاد ائلی ین کیمی و بیر دومان قاخدی و برابرین ده بیر آدم نومایان اولدی۔ ارسلانا تعظیم ائلی ییب دئدی: "من جین مورادام و ملیک شاپورون خادیمی۔ من سنی فروغہ نین یانینا آپاررام آما بو انتری اؤلدورمه سن گینہ باشین بلادا اولاجاخ۔" انتر گینہ باشلادی آھی زارا و یالوار یاخارا کی ارسلان قلبی یوموشاندی و دستور وئردی انتری زنجیرلی ییب قفسہ سالسیننار کی فروغہ دن اوتور اورہ یی بیر ذرہ دی۔ جین موراد قابا غا دوشوب نئچہ بوروخ دؤنن نن سورا بیر قاپینی آچیب فروغہ نی ارسلانہ گؤرسندی۔ ارسلان گوردی فروغہ نین ال ایاغی زنجیرہ دی و چکیلیب چارمیخا۔ زنجیر لری کسدی آتدی او یایانا و فروغہ نی چحدی باغرینا و باہار بولودو کیمی ہر ایکسی دوشدولر آغلاماغا۔ بو واخ داشمس وزیر الین ده شربت و بیردس حریری لباس یئتیشدی و فروغہ نین آلین نن اؤپوپ دئدی: "سیز گرج ایندی شاد اولاسیز نہ اینکی آغلی یا سیز۔"

فروغہ لباس لاری گئیپ آل اوزونہ بیر آز صفاوئریب ارسلاننان قول بویون اولوب چیخدیلار قصردن ائشی یہ کی فروغہ گوردو ارسلانین لشکری دریا کیمی موج ویریر۔ فروغہ نی محمیل زرنیگارہ میندیریب تشریفاتی نان آپاردیلار اقبال شاہین قصرینہ۔ سورا حاما آپاریب یئددی قلم زینت وئرن نن سورا کنیز لر بولہ سین آلدیلار سرایا کی ارسلان نان برابر باشلی یالار وحدتہ صؤحتہ کی ایکی دیلداده ده ایل لردی بیر بیر لری نین اوزونہ حسرت دیلر۔

صباح کی گون ایدی کی ارسلان و اقبال شاہ ملیک شاپور ی شہر مظاہرہ پادشاہ تعیین ائلی ییب و ماہ منیری نن ملیک شاپورا یئددی گونه جان توی توتدولار۔ زیفاف گنجہ سی نین سحری دی کی خبر گلدی ملیک شاپور یوخودان آیلمیر خاب بند اولوب و ماہ منیرہ یوخا چیخیب۔ دئمہ او انتر کی اصل ده "ایلہاک دئو" ایدی و مشروطہ جادو اونسی اوجیلده

سالمیشدی زنجیردن اوزون قورتاریب و ماه منیری گۆتورب قاشسین . ارسلانین بیر آلی اولدی بیر باشی و گۆردو جینی مورادین سۆزونه باخیب اونو اۆلدور سه یدی هئش واخ بو موصیبت اوز وئرمی یه جی ایدی . اقبال شاه عیفریته لره دستور وئردی اوچوب هریرتی گزه لر گۆره لر ایلهاک دئودن نه خبر . چوخ جَح سه ده آخیردا عیفریته لر گلیب دئدی لر: " ایلهاک دئو ارض بیضاده دی و ماه منیره اظهار عشق ائلیر آما ماه منیر اهمیت وئرمیر . " ارسلان فربوغه دن ویداع ائلی ییب بیر لشکر گۆتورور گنده ارض بیضایه کی ماه منیری نجات وئره . جین مورد و شمس وزیرده ارسلانین یانیندا دیلارو آصیف وزیر دئییب کی بو ایش حل اولمویا جاخ مگر جین موردین کؤمَح لی یی نن . ارسلان ارض بیضایه چاتینجا اورانین پادشاهینا بیر نامه یازدی کی یا ایلهاک دئوی اونا تحویل وئرسین یا کی نه گۆرسه اؤز گۆزون نن گۆروب دی . جوابندا دا بیضا پادشاه بئله یازدی : " ایلهاک دئوی و ملکه ماه منیری سنه تحویل وئرم آما بیر شرطی نن کی بیزی بیر اژدهانین الین نن قورتاراسان . کسب سولاریمیزین قاباغین و اکین نریمیز آرقالیر سوزلوخ دان قورویا . " ارسلان قبول ائله دی و نه قدر شمس وزیری نن جین مورداد دئدی لر بو ایش ده بیر حيله وارو او اژدهانی اۆلدورمچ بو راحت تیخ دا دئی ارسلان قولاغ آسمادی . اودی کی اوخو قویوب کامانا اژدهانی ویران کیمی اژدها ارسلانی اوددی و بوتون لشکر ، خئیمه خرگاه قوروب دؤزدولر کی شمس وزیردن نه خبر چیخیر .

ارسلان گۆزون آچاندا ایلهاک دئوین الین ده اسیر ایدی و شمشیر زومود نیگاری گئچیتیمیشدی آله . ایلهاک دئو اونو " شیر گویا " یا تحویل وئریب سالدیریر زیندانا . آصیف وزیری نن شمس وزیر ده هره سی بیر یان دارم آتیب اولدوز لاری ییغیلار باشلارینا کی آخیردا ارسلانین یئرین اؤرگه شیب جین موردی مأمور ائلیل لر کی گت گۆر نئیر سن . جین مورد دا سئحر گوجونه اؤزونو شیر گویا یا یئتیریب دئدی : " گل می شم بیر عرصه قوربان . بولمورم بولور سوز یا یوخ ، ایلهاک دئو بئجان شاه ی نین قیزی ماهی منیری چنکه گنجیر دیب آما اودا سیزه عاشیق دی و ایلهاک دئو بونی سیزدن گیزله دیر . "

شیر گویا ایلهاک دئو امر ائلیس ماه منیری گتیرسین بارگاهها و جین مورادا دا تافشیریر  
گۆز قولاغ اولا کی زفاف گنجه سی هئش کیم قصره گیرمی یه . جین موراد حال احوالی ماه  
منیره دئییر و ماه منیر ناچار گئدیر شیر گویا نین اوتاغینا کی بو فورصت ده موراد ائلی بوله  
ارسلانی زیندان نان قورتارا. ارسلان مواردی برابرین ده گۆرُن کیمی بوتون ماجرانی  
سوروشورو آل قولونان زنجیرلری سیلکه لی ییب قاپچیر شیر گویانین اوتاغینا کی ایش ایش دن  
گئشمه سین . ارسلان گۆرور جینی مواردین تدبیری نن نه قصرده عیار وار نه نیگهان و اوزامان  
قاپینی آچیب ایچری گیریر کی ماه منیر قورخودان تیتیرو شیر گویا جیلدین نن چیخب  
آدمیزاده یه تبدیل اولور . ارسلان سسلندی حرامزاده نئینیرسن کی گۆزی دوشدی زومرود  
نیگار خنچله و اونو گۆتورمه یی نن شیر گویانین قارنین سؤحمح بیر اولدی .

شمس وزیر و قُشون آداملاری بیردن قره بیر دومانا بولندبلر و گۆزلرین آویشدیراندا ارسلانی  
گۆردولر کی ماه منیرین نن جین موراد دا اونون ساغ سولوندا. هامی سَوینیب شیرنی خورانیغ  
ائله دیلر و ارسلان گنجه نی یاتیب سحری دوراندا گۆردو ایلهاک دئو میئیدان دا حریف  
آختاریو زومرود نیگار قیلش دا آکین ددی . ارسلان اوزونه نیقاب چکیب آنا سوار اولدو  
گیرد میئیدانا . یاخین لاشاندا گۆردو ایلهاک دئو دئمه بیر غول دئه گینه . بیغ لباری عربی  
خنچَل و گۆزلری قان پیاله سی دی . ایلهاک دئو ارسلانی تانیما دی و زومرود نیگار قیلنجی  
چکیب اونون اوستونه یومولان کیمی ارسلان نیقابینی کنارا وئرب داغ کیمی دوردی ایلهاک  
دئوین قاباغین دا و بیله بین نن توتوب شمشیر زومرود نیگاری آکین نن چیخاتدی . سورا اونا  
ائله بیر ضربت یئندیردی کی یئر گۆی لرزه یه گلدی و توز دومان ایچین ده ارسلان ایلهاک  
دئوین باشین گتیرب آتدی اقبال شاهین آیاقلاری آلتینا . سورا ارسلان قوشونون گۆتوروب  
بیاض شاهین لشکرین تاری مار ائلی یینجه جین مواردی ارضِ بیاضا پادشاه تعین ائله دی .

ارسلان ایستیردی راحت بیر نفس چکه گنده سؤو گولوسونون یانینا کی آصیف وزیر دئدی  
دایان گوروم علمِ نجوم سنه گۆره نه دئییر. ارسلان دئدی : "اولدوزلاری اوتور کی ملیک  
شاپوردا ایلهاک دئو اؤله ن کیمی یوخودان آییلب و و ماه منیری نن ال اله باشلی ییلار کئف

داماغا و من هله فروغه می دویونجا سیئر ائله مه می شم . سیز آلاسه بو رمی زادی اؤتورون کی من ده بیر سوو گلوم نن بشش اون گونکئنه داماغا باخیم ."

اقبال شاه ارسلانا تعظیم ائلی ییب دئدی : " او اژدها کی سنی اوتدی رئیحانه جادو یدی و او هله دیری دی . او دیری اولورکن بو تورپاخ لاردان فساد آسکیح اولمویاجاخ . آمما گینه اؤزون بولورسن . گوردون گینه بیر فتنه دوشدی و باشیمیز بلایا گیردی . " ارسلان دئدی بو سری ده گئدیرم آمما بیرده منیم یانیم دا رم نن اولدوزدان دانیشساز، بولون کی دوسلوغومودا پوزوب فروغه نن باش الیب گئدجه یم . شمس وزیر دئدی پس ایجازه وئر آخیردغه ده اولسا بیر رم آتیم گوروم او رئیحانه جادو نی هاردا تاپماغ اولار . ارسلان بیر شمس وزیره باخدی بیرده آصیف وزیره و هئش دینمه دی . دئمه رئیحانه جادو فولات زیر هین اویناشی و معشوقه سی ایدی و آند ایشیمیشدی نه جور اولسا اونون ایتیقامین ارسلاننان آلسین . ارسلانا بیر یول گورسه تدیلر و او بیر لغمه گیریپ او باشندان چیخاندا گوردو قاباخ دا بیر بورج وار گوئه آتسان باشینا یئتمز . ارسلان قدم قویدو قلعه نین ایچینه و طنبی تالارا گیرینجه مات قالدی . هرزاد قیزیل دان جواهیردن ایدی و پرده لر آغ آباغی میروارید دن . یئمَح ایشمَح ده شراب دان توتدو قیزارمیش قوزو یا جان سوفره ده . سسلن دی بوردا کیم واردی کیم یوخ دی کی گوردی بیر دئو قیزی اونا نظر سالیپ و آزقالیر گوزلری ییبه بوله سین . سورا تعظیم ائلی ییب دئدی : " ارسلان سنه ده قوربان سن گلن یوللارادا . ایل لردی سنه حسرت و عشیقین نن نه گئجه م وار نه گونوزوم . بولورم کی گلیب سن آنام رئیحانه جادونو اؤلدورسن آمما تا منه قول وئرمی یه سن کی منی آلاجاخسان آناما آلین چاتماز . ارسلان گوردی قیزین قولاخلاری ائله بول پالاز قولاغی دی و دوش لری قوم تایی . بولدی کی چاره یوخ دی و اگر او قیزی دیله توتوب اظهار عشق ائله مه سه رئیحانه جادونون یترین اؤرگه شن می یه جَح . قیز دئدی منه دییه ر لر مرجانه جادو و گلیب ارسلاننان قول بویون اولدی . ارسلان گوردو قیزین آغزین نان بیر ایی ویریر کی اگر الین نن قورتولماسا سم کیمی جانینا ایشلی ییب اونو بی هوش ائلی یه جَح . ناچار لیخ دان باشلادی قیزین سوپورگه کؤتویو کیمی اوزانان ساچ لارینی نوازشه کی



سوروشدو به آنان هاردا؟ مرجانه جادو دئدی: "باغ داکی پالیت آغاچی نین آلتیندا اویناش لاری نان عیش عیشرته مشغول دی و اؤز کئف داماغین دادی." ارسلان کی بونو ائشیتدی دئدی: "نازنین اولار کی سن بیر یئری یه سن من دالدان سنین بوی بوخونان باخام؟" مرجانه سۆین دی و آنادان دوغما باشلادی ناز اطوارینیتان یئریمه یه کی تا دالین چۆندر دی، ارسلان فورصت وئرمی ییب بوله سینی شاققالی ییب سالدی یئره. گئئدی باغا و چوخ آختارانان سورا بیر پالید آغاچی گؤروب گیزلین - گیزلین اورا یاخین لاشدی. رئیحانه جادو بیر نئچه دئوی نین دئییب گولوب شوخلوخ دادیلار و اوقدَر سرخوش اودولار کی دونیادان خبرلری یوخدی. ارسلان زومرود نیگار قیلینجی قایماسین نان چیخاردیب بیر ایککی دئیین جه هامیسینی قانا قَلطان ائله دی و اؤزوده گیجه لیب یئره ییخیلیدی. گؤزون آچاندا گلدی یی لغیمین قاباغیندا یدی آما نه قصر واریدی نه قلعه و نه باغ. فقط نئچه عیفریته نین نعشی یئرده یدی. ارسلان لغیم نین ائشی یه چیخیب گؤردو هامی انتیظاردادی و بوله سینه آفرین دئییلر. ارسلان دستور وئردی قشون کؤچ ائلی یه و هامی اقبال شاهین قصرینه ییغیشیب باشلادیلار دیلخوش لوغا. ارسلان دا فروغه نی باغرینا باسیب ایککی سؤوگولو بال کیمی بیر بیرلرینی یالیلار. بیر نئچه آی گئچن نین سورا ارسلان بوتون پادشاه لاردان ایجازه ایسته دی کی قئیده اؤز مملکتینه. نه قدر یالوار دیلار ارسلان دئدی اولماز و گرَح گئدم و گوئیوم آنام نان اؤتور بی تاب دی و خواجه نيعمان ایندی بَح نیگران دی. شمس وزیر دئدی قوربان روما گئتمه میشدن قاباخ گرَح گئدَح فیرنگه کی ایندی پئطروس شاهی نان سیمین بانو دا گؤزو یولدادیلار. اونا بیر نامه یازیب احوالاتی بولدورموشم و ایستیر سن نن فروغه نین تویون اؤزو ائلی ییب روم مملکتینه یولا سالا. آما بیر زاد وار کی منی چوخ نی یاران ائلی ییب اودا پاپاس شاهین فیرنگه حمله ائله مه سی و اوغلونون اینتیقامین سن نن استه مه سی دی. ارسلان دئدی اونون بیر غمی یوخدی آما بیر شزطی نن کی رم زاد آتیب منی ایشیم نن قویمویاسان. شمس وزیر گولدی و واخت اوواخت اولدی کی امیر ارسلان یوزمین قشون تداروک گؤردولرو بیر نئچه کاروان لعل جواهر آماده ائلی ییب کالیسکه ی زرنیگاردا ارسلاننان فروغه نی یولا سالدیلار. هامی

گلیب ارسلاننان اؤپوشوب گئدیردی آما بو آرادا ماه منیر چوخ ملول ایدی. ارسلان دئییر ایندی کی بیز باجی قارداشیخ گَرَح بولم نه یه غمگین سن . ماه منیر قوللارین سالیق ارسلانین بونونا و دئییر، باجی قارداش آیریلیغی یار فراغین نان دا چتین ایمیش و بو آیریلیخ دی کی منی اوزور . ارسلان ملیک شاپوری حوضورا چاغیریب دئییر هرایل منیم باجیمی یوللارسان روما کی اونون سن نن و من علاوه دونیادا هئش کیمی یوخ دی . بئله لی یین نن ارسلان قشونو کؤچ وئیریر فیرنگه و یئتیر ها یئتیرده گؤرور طبل جنگ چالینیر و پطروس شاه دان موباریز ایستیرلر. ارسلان اؤزون وئیریر مئیدانه و قیرهاقیر یئتیریر پایپاس شاها کی اونو دا بونون ووروب لشکری سالیق پران پرانا . سورا دئییر قاچانی قومازلار و هامیسینی عفو ائلی ییب چارقالافیرنگی ده ضمیمه ائلیر فیرنگین تورپاغینا . پطروس شاه و سیمین بانو قیزلاری فروغه و داماد لاری امیرارسلانی شاهانه پیشواز ائلی ییب و روم ائلی نه ائلچی و قاصید یوللویوب خواجه نیعمانی و اونون خانیمی کی ارسلانین آناسی ایدی بوتون وزیر وکیل لری نن دعوت اولوللار توپا و قیخ گئجه قیخ گونو ز خواجه کاووسون تاماشا خاناسین دا و بوتون فرنگ ده توی توتولور. اوغلان جوان قیز گؤزل اؤزون حسابلا گؤرنه لر اولور. سورا ارسلان آتا آناسی و فروغه نی ده گؤتوروب لشکری نن برابر قیزیل یوکللی کارونارینان گئدیللر ساحيله و گمی لره سوار اولوب چاتیللار روما و تا کی ساغ ایدیلا مشغول زندگی اولوللار. سؤزون پایانی بو ایدی سیز ساغ قالین من سلامت .

---

\* امیرارسلان داستانینی ۱۳۷۸- نجی ایل ده آنامنان ائشیدیپ یازمیشام و روایت دیلی ، "خوی لهجه سین ددی.

This document was created with Win2PDF available at <http://www.daneprairie.com>.  
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.